

**Golden State Realty** **JASSI GILL**  
Broker/Owner

Listing and Selling Homes  
From San Jose to Sacramento  
**Ph:510-304-9292**  
**Refinance Now**  
@ZERO COST  
Call Sukhi Gill:510-207-9067  
CA DRE Lic.#01180969



CA DRE#00966763

**Law Office of M Vivek Malik**  
Toll free no 866-424-4000  
www.usa.immigrationlaw.com

ACCOMPLISHED  
IMMIGRATION Attorneys  
Help FAMILIES REUNITE in the US  
Our Global & Nationwide Services in the field of U.S. Immigration & Nationality law

Business immigration & worksite compliance  
Family & general immigration  
Naturalization & citizenship  
Removal defense & waivers

ਪੰਜਾਬੀ, ਹਿੰਦੀ ਅਤੇ  
ਉਰਦੂ ਵਿੱਚ ਗੱਲ ਕਰੋ



M Vivek Malik

**Certified Insurance Agent** **Global Green**  
INSURANCE AGENCY

ਹੈਲਥ ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ  
ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ  
ਫੋਨ:510-487-1000  
MANN@GGIABA.COM

**Mann Insurance Brokers Inc.**  
4123 Dyer St., #230, Union City, CA 94587



Gurdar Singh Mann



Gurcharan Singh Mann

**Twenty-Third Year of Publication** ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਐਡੀਸ਼ਨ Price 50¢  
ਸ਼ਿਕਾਗੋ, ਸੈਨ ਫਰਾਂਸਿਸਕੋ ਅਤੇ ਨਿਊ ਯਾਰਕ ਤੋਂ ਇਕੋ ਸਮੇਂ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਹਫਤਾਵਾਰ

**ਪੰਜਾਬ ਟਾਈਮਜ਼**

Punjab Times, Vol 23, Issue 10, March 5, 2022 20451 N. Plum Grove Rd., Palatine, IL 60074 Ph:847-359-0746, Fax:847-705-9388

Email:punjabtimes1@gmail.com  
www.punjabtimesusa.com

# ਰੂਸ-ਯੂਕਰੇਨ ਜੰਗ ਨਾਲ ਮੱਚੀ ਤਬਾਹੀ

## ਭਾਰੀ ਜਾਨੀ-ਮਾਲੀ ਨੁਕਸਾਨ ਦੀਆਂ ਖਬਰਾਂ; ਸਮੁੱਚੇ ਸੰਸਾਰ 'ਤੇ ਪਵੇਗਾ ਅਸਰ

**ਕੀਵ:** ਰੂਸ ਅਤੇ ਯੂਕਰੇਨ ਵਿਚਾਲੇ ਟਕਰਾਅ ਆਖਰ ਯੁੱਧ ਵਿਚ ਬਦਲ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਸਮੇਂ ਹਵਾਈ ਅਤੇ ਜ਼ਮੀਨੀ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਤਿੱਖੀ ਲੜਾਈ ਜਾਰੀ ਹੈ। ਦੋਵੇਂ ਪਾਸਿਆਂ ਤੋਂ ਭਾਰੀ ਜਾਨੀ ਅਤੇ ਮਾਲੀ ਨੁਕਸਾਨ ਦੀਆਂ ਖਬਰਾਂ ਆ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਯੂਕਰੇਨ ਵੱਲੋਂ 5000 ਤੋਂ ਵੱਧ ਰੂਸੀ ਫੌਜੀ ਮਾਰਨ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਜਦ ਕਿ ਰੂਸੀ ਕਾਰਵਾਈ ਦੌਰਾਨ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਮਾਰੇ ਜਾਣ ਦੀਆਂ ਖਬਰਾਂ ਹਨ। ਲੱਖਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿਚ ਲੋਕ ਗੁਆਂਢੀ ਮੁਲਕਾਂ ਵਿਚ ਸਰਨ ਲੈ ਰਹੇ ਹਨ।

ਇਸ ਸਮੇਂ ਸਭ ਤੋਂ ਔਖੇ ਹਾਲਾਤ ਉਥੇ ਪੜ੍ਹਨ ਗਏ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੇ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਭਾਰਤ, ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਪੰਜਾਬ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਉਥੇ ਫਸੇ ਹੋਏ ਹਨ ਜੋ ਆਪਣੇ ਮੋਬਾਇਲਾਂ ਨਾਲ ਵੀਡੀਓ ਬਣਾ ਕੇ ਮਦਦ ਲਈ ਸੁਨੇਹੇ ਭੇਜ ਰਹੇ ਹਨ। ਕੁਝ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੇ ਉਥੇ ਨਸਲੀ ਹਮਲੇ ਦਾ ਵੀ ਦੋਸ਼ ਲਾਇਆ ਹੈ। ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਭਾਵੇਂ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਉਥੋਂ ਕੱਢਣ ਲਈ ਮਿਸ਼ਨ ਗੰਗਾ ਚਲਾ ਕੇ ਵੱਡੀਆਂ ਫੜ੍ਹਾਂ ਮਾਰ ਰਹੀ ਹੈ ਪਰ ਯੂਕਰੇਨ ਦੇ ਸ਼ਹਿਰ ਖਾਰਕੀਵ ਵਿਚ ਫਸੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਾਰ ਲੈਣ ਲਈ ਭਾਰਤੀ ਸਫਾਰਤਖਾਨੇ ਦਾ ਕੋਈ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਿਆ। ਮਦਦ ਉਡੀਕ ਰਹੇ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਵਿਚ ਮੌਤ ਵੀ ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਨਵੀਨ ਸ਼ੇਖਰੱਪਾ ਮੈਡੀਸਨ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ ਅਤੇ ਖਾਰਕੀਵ ਮੈਡੀਕਲ ਕਾਲਜ ਵਿਚ ਚੌਥੇ ਸਾਲ ਦਾ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਸੀ। ਉਹ ਖਾਣਾ ਲੈਣ ਲਈ

ਆਪਣੇ ਬੰਕਰ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਨਿਕਲਿਆ ਸੀ ਕਿ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਵਿਚ ਮਾਰਿਆ ਗਿਆ। ਇਸ ਨੌਜਵਾਨ ਦੇ ਮਾਪਿਆਂ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਹੈ ਕਿ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਕੋਈ ਮਦਦ ਨਾਲ ਮਿਲਣ ਕਾਰਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪੁੱਤ ਮਾਰਿਆ ਗਿਆ।



ਇਸ ਸਮੇਂ ਹਾਲਾਤ ਇਹ ਹਨ ਕਿ ਰੂਸੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਜੋਆ ਬਾਇਡਨ ਦੀਆਂ ਜੰਗ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਦੀਆਂ ਚਿਤਾਵਨੀਆਂ ਹੁਣ ਸਿਰਫ ਰੂਸ ਦੀ ਆਰਥਿਕ ਘੇਰਾਬੰਦੀ ਤੱਕ ਸੀਮਤ ਰਹਿ ਗਈਆਂ ਹਨ। ਹਾਲਾਤ ਮੁਤਾਬਕ ਭਾਵੇਂ ਯੂਕਰੇਨ, ਰੂਸੀ ਫੌਜਾਂ ਦਾ ਡਟ ਕੇ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ ਪਰ ਉਸ ਨੂੰ ਅਮਰੀਕਾ ਸਣੇ ਪੱਛਮੀ ਦੇਸ਼ਾਂ ਨਾਲ

ਅਤੇ ਲੁਹਾਂਸਕ ਰਾਜਾਂ ਨੂੰ ਸੁਤੰਤਰ ਦੇਸ਼ ਵਜੋਂ ਮਾਨਤਾ ਦੇ ਦਿੱਤੀ ਸੀ। ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਸ ਦੀਆਂ ਫੌਜਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਜ਼ਮੀਨੀ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਯੂਕਰੇਨ ਦੇ ਅੰਦਰ ਵੱਲ ਵਧਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

ਅਸਲ ਵਿਚ, ਜਿਵੇਂ-ਜਿਵੇਂ 30 ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਸੋਵੀਅਤ ਸੰਘ ਤੋਂ ਵੱਖ ਹੋਏ ਮੁਲਕਾਂ ਵੱਲ 'ਨਾਟੋ' ਪੈਰ ਪਸਾਰਦਾ ਰਿਹਾ, ਉਵੇਂ-ਉਵੇਂ ਹੀ ਰੂਸ ਦੀਆਂ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਵਿਚ ਵਾਧਾ ਹੁੰਦਾ ਰਿਹਾ। ਸਾਲ 2014 ਵਿਚ ਯੂਕਰੇਨ ਵਿਚ ਸਰਕਾਰ ਵਿਰੋਧੀ ਲੜਾਕੂਆਂ ਦੀ ਲੜਾਈ ਤੇਜ਼ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਕਦੇ ਸੋਵੀਅਤ ਯੂਨੀਅਨ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਰਹੇ ਕਰੀਮੀਆ ਉਤੇ ਰੂਸ ਨੇ ਕਬਜ਼ਾ ਕਰ ਲਿਆ ਸੀ। ਰੂਸ ਹਮੇਸ਼ਾ ਹੀ ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਲੱਗਦੇ ਪੂਰਬੀ ਯੂਰਪ ਦੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਉਤੇ 'ਨਾਟੋ' ਤੇ ਯੂਰਪੀ ਯੂਨੀਅਨ 'ਤੇ ਵਧਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਤੋਂ ਫਿਕਰਮੰਦ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਹੁਣ ਜਦੋਂ ਯੂਕਰੇਨ ਨਾਲ ਆਪਸ ਵਿਚ ਵਿਗਤੇ ਸਬੰਧਾਂ ਕਰਕੇ ਉਸ (ਯੂਕਰੇਨ) ਨੇ 'ਨਾਟੋ' ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਬਣਨ ਲਈ ਅਗਾਂਹ ਕਦਮ ਵਧਾਏ ਤਾਂ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਪੂਤਿਨ ਇਸ ਗੱਲ ਨੂੰ ਸਹਿਣ ਨਾ ਕਰ ਸਕੇ। ਉਸ ਦੀ ਇਸ ਧਮਕੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਵੀ ਨਾ ਤਾਂ ਯੂਕਰੇਨ ਹੀ ਪਿੱਛੇ ਹਟਿਆ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਅਮਰੀਕਾ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਾਲੇ ਫੌਜੀ ਸੰਗਠਨ 'ਨਾਟੋ' ਨੇ ਹੀ ਆਪਣਾ ਰੁਖ ਬਦਲਿਆ ਸਗੋਂ ਇਹ ਸੰਗਠਨ ਇਸ ਗੱਲ 'ਤੇ ਅੜਿਆ ਰਿਹਾ ਕਿ ਆਜ਼ਾਦ ਦੇਸ਼ ਵਜੋਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਫੌਜੀ ਸੰਧੀ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣਾ ਉਸ ਦਾ ਆਪਣਾ ਹੱਕ ਹੈ।

ਰੂਸ ਅਤੇ ਯੂਕਰੇਨ ਦਰਮਿਆਨ 2014 ਤੋਂ ਹੀ ਟਕਰਾਅ ਲਗਾਤਾਰ ਜਾਰੀ ਹੈ ਜਦ ਰੂਸ ਨੇ ਯੂਕਰੇਨ ਤੋਂ ਕਰੀਮੀਆ ਦਾ ਇਲਾਕਾ ਖੋਹ ਲਿਆ

ਅਤੇ ਲੁਹਾਂਸਕ ਰਾਜਾਂ ਨੂੰ ਸੁਤੰਤਰ ਦੇਸ਼ ਵਜੋਂ ਮਾਨਤਾ ਦੇ ਦਿੱਤੀ ਸੀ। ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਸ ਦੀਆਂ ਫੌਜਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਜ਼ਮੀਨੀ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਯੂਕਰੇਨ ਦੇ ਅੰਦਰ ਵੱਲ ਵਧਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

ਅਸਲ ਵਿਚ, ਜਿਵੇਂ-ਜਿਵੇਂ 30 ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਸੋਵੀਅਤ ਸੰਘ ਤੋਂ ਵੱਖ ਹੋਏ ਮੁਲਕਾਂ ਵੱਲ 'ਨਾਟੋ' ਪੈਰ ਪਸਾਰਦਾ ਰਿਹਾ, ਉਵੇਂ-ਉਵੇਂ ਹੀ ਰੂਸ ਦੀਆਂ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਵਿਚ ਵਾਧਾ ਹੁੰਦਾ ਰਿਹਾ। ਸਾਲ 2014 ਵਿਚ ਯੂਕਰੇਨ ਵਿਚ ਸਰਕਾਰ ਵਿਰੋਧੀ ਲੜਾਕੂਆਂ ਦੀ ਲੜਾਈ ਤੇਜ਼ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਕਦੇ ਸੋਵੀਅਤ ਯੂਨੀਅਨ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਰਹੇ ਕਰੀਮੀਆ ਉਤੇ ਰੂਸ ਨੇ ਕਬਜ਼ਾ ਕਰ ਲਿਆ ਸੀ। ਰੂਸ ਹਮੇਸ਼ਾ ਹੀ ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਲੱਗਦੇ ਪੂਰਬੀ ਯੂਰਪ ਦੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਉਤੇ 'ਨਾਟੋ' ਤੇ ਯੂਰਪੀ ਯੂਨੀਅਨ 'ਤੇ ਵਧਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਤੋਂ ਫਿਕਰਮੰਦ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਹੁਣ ਜਦੋਂ ਯੂਕਰੇਨ ਨਾਲ ਆਪਸ ਵਿਚ ਵਿਗਤੇ ਸਬੰਧਾਂ ਕਰਕੇ ਉਸ (ਯੂਕਰੇਨ) ਨੇ 'ਨਾਟੋ' ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਬਣਨ ਲਈ ਅਗਾਂਹ ਕਦਮ ਵਧਾਏ ਤਾਂ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਪੂਤਿਨ ਇਸ ਗੱਲ ਨੂੰ ਸਹਿਣ ਨਾ ਕਰ ਸਕੇ। ਉਸ ਦੀ ਇਸ ਧਮਕੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਵੀ ਨਾ ਤਾਂ ਯੂਕਰੇਨ ਹੀ ਪਿੱਛੇ ਹਟਿਆ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਅਮਰੀਕਾ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਾਲੇ ਫੌਜੀ ਸੰਗਠਨ 'ਨਾਟੋ' ਨੇ ਹੀ ਆਪਣਾ ਰੁਖ ਬਦਲਿਆ ਸਗੋਂ ਇਹ ਸੰਗਠਨ ਇਸ ਗੱਲ 'ਤੇ ਅੜਿਆ ਰਿਹਾ ਕਿ ਆਜ਼ਾਦ ਦੇਸ਼ ਵਜੋਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਫੌਜੀ ਸੰਧੀ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣਾ ਉਸ ਦਾ ਆਪਣਾ ਹੱਕ ਹੈ।

ਰੂਸ ਅਤੇ ਯੂਕਰੇਨ ਦਰਮਿਆਨ 2014 ਤੋਂ ਹੀ ਟਕਰਾਅ ਲਗਾਤਾਰ ਜਾਰੀ ਹੈ ਜਦ ਰੂਸ ਨੇ ਯੂਕਰੇਨ ਤੋਂ ਕਰੀਮੀਆ ਦਾ ਇਲਾਕਾ ਖੋਹ ਲਿਆ

### ਆਰਥਿਕ ਸੰਕਟ ਦੇ ਬੱਦਲ

ਰੂਸ ਤੇ ਯੂਕਰੇਨ ਦਰਮਿਆਨ ਯੁੱਧ ਦਾ ਅਸਰ ਵਪਾਰ ਅਤੇ ਆਰਥਿਕਤਾ ਉਤੇ ਵੀ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੋਵੇਗੀ। ਤੇਲ ਕੀਮਤਾਂ ਅਸਮਾਨੀ ਚੜ੍ਹ ਜਾਣਗੀਆਂ। ਭਾਰਤ ਵੀ ਇਸ ਸਥਿਤੀ ਨਾਲ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅਮਰੀਕਾ, ਕੈਨੇਡਾ ਸਮੇਤ ਸਮੁੱਚੇ ਯੂਰਪੀ ਅਤੇ ਏਸ਼ੀਆ ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਮੁਲਕਾਂ ਨੇ ਰੂਸ 'ਤੇ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਲਾਈਆਂ ਹਨ, ਉਸ ਨਾਲ ਯੂਰਪ ਸਮੇਤ ਹੋਰਨਾਂ ਮੁਲਕਾਂ ਵਿਚ ਕਣਕ, ਜੌਂ ਅਤੇ ਖਾਣ ਵਾਲੇ ਤੇਲਾਂ ਦੀ ਭਾਰੀ ਕਮੀ ਆ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਭਾਰਤ ਸਮੇਤ ਸਮੁੱਚੀ ਦੁਨੀਆਂ ਲਈ ਸੂਰਜਮੁਖੀ ਦਾ 76 ਫੀਸਦੀ ਹਿੱਸਾ ਯੂਕਰੇਨ ਅਤੇ ਰੂਸ ਸਪਲਾਈ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਦੋਵੇਂ ਮੁਲਕ ਪੂਰੀ ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ 14 ਫੀਸਦੀ ਕਣਕ ਅਤੇ 29 ਫੀਸਦੀ ਹਰ ਕਿਸਮ ਦਾ ਅਨਾਜ ਸਪਲਾਈ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਰੂਸ ਖਾਦਾਂ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਬਰਾਮਦਕਾਰ ਹੈ। ਇਸ ਨਾਲ ਖਾਦਾਂ ਦੀਆਂ ਕੀਮਤਾਂ ਵੀ ਵਧਣਗੀਆਂ। ਖਾਦਾਂ ਦੇ ਭਾਅ ਵਧਣ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਕਿਸਾਨਾਂ ਦੀ ਖੇਤੀ ਲਾਗਤ ਵੀ ਵਧੇਗੀ।

ਸੀ। ਰੂਸ ਤੋਂ ਵੱਖ ਹੋ ਕੇ ਸੋਵੀਅਤ ਯੂਨੀਅਨ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਰਹੇ ਦੇਸ਼ ਆਪਣੀ ਵੱਖਰੀ ਪਛਾਣ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦੇ ਰਹੇ ਹਨ ਪਰ ਰੂਸ (ਬਾਕੀ ਸਫਾ 6 'ਤੇ)

**Harmit Toor**  
Your Realtor® For Life!

Help you Buy or Sell:  
◆ Residential Property  
◆ Commercial property  
◆ Business Opportunity

Financing:  
◆ Residential Loans  
◆ Commercial Loans  
◆ SBA Loans  
Commercial Leasing

2015-19 Awarded  
Grand Master  
Achievement  
Club Certificate

BEB  
BAY EAST  
BROKERS  
EQUAL HOUSING  
OPPORTUNITY

Ph: 925-202-7027  
HDtoor@gmail.com  
WWW.BayEastBrokers.Com



**Raja SWEETS & CATERING**  
AUTHORIZED CATERER FOR MAJOR 5-STAR HOTELS  
ਭੋਜਨੀਆਂ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੇ ਵਾਹਾਗੇ

ਹਰ ਮੌਕੇ ਜਿਵੇਂ ਅਖੰਡ ਪਾਠ, ਜਨਮ ਦਿਨ, ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ ਜਾਂ ਪਰਟੀ ਲਈ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਬੰਦਿਆਂ ਤੱਕ ਦੇ ਖਾਣੇ ਦਾ ਇੰਤਜ਼ਾਮ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।

Fresh Sweets, Snacks & Food  
Catering with Portable Tandoor  
for up to 10000 guests  
Lunch - Dinner - Take Out - Banquets

Items Serving: All kinds of Sweets, Snacks & Food, Chaut & Tikki Stall, Pani Pooi Stall, Bheh Pooi / Pav Bhaji, Falooda Kullfi

Catering Services: Wedding Ceremonies, Receptions, Birthday Parties, Religious Gatherings, Corporate Events, Picnics / Bar-b-que

Additional Services: Warmers, Chaffing Dishes, China & Silverware, Waiters & Bartenders

Toll Free 1-866-FOR-RAJA  
www.rajasweets.com  
msbains@rajasweets.com

31852 Alhambra Blvd, Union City CA 94087 Ph. (510) 488-9130 Fax (510) 488-9111  
1275 W Wilton Ave, Hayward CA 94542 Ph. (510) 264-9380 Fax (510) 264-9348

Call Malkhan Bains or Ravinder Singh For Your Next Party  
1-866-FOR-RAJA (367-7252)  
www.RajaSweets.com

**GLOBAL TRUCK PERMITS**  
17 years of experience

**Services**  
-We do Same day IRP Plates  
-Truck Permits  
-New company  
-Truck ELD  
-Trucking compliance

Rajinder Singh

159 D'Arcy Pkwy, Lathrop, CA 95330  
Phone: 209 636 0880






# XPressCargo

## Tel.: 317-426-5410

Ext. 2001 & 2403

100% ਓਨਰ ਆਪਰੇਟਰ ਕੰਪਨੀ

### Pay Every Week

Pay Single 60 Cent + Team 70 Cent

### 100% OWNER OPERATOR COMPANY

**IN TO MI BACK TO IN OR IN TO OH TO LOUISVILLE  
KY/BOWLING KY BACK TO IN ( EVERYDAY HOME)**

**ਸਾਰਾ ਸਾਲ ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਪੱਕੇ ਰੀਫਰ ਅਤੇ ਡਰਾਈ ਵੈਨ ਦੇ ਲੋਡ  
ਹਨ ਅਤੇ ਲੋਡ Same Location ਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ।**

- ਫਿਊਲ ਐਡਵਾਂਸ ਤੇ ਕੋਈ ਵਾਧੂ ਚਾਰਜ ਨਹੀਂ
- ਸਾਰੇ ਲੰਪਰ ਫੀਸ ਕੰਪਨੀ ਪੇ ਕਰੇਗੀ ।
- ਟਰੱਕ ਦੀ ਲਾਇਸੈਂਸ ਪਲੇਟ
- ਟਰੱਕ ਫਿਜ਼ੀਕਲ ਡੈਮੋਜ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਟਰੱਕ ਅਤੇ ਟਰੇਲਰ ਰੈਂਟਲ ਜਾਂ ਲੀਜ਼ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ
- ਟਾਇਰਾਂ ਅਤੇ Oil Change ਤੇ ਸਪੈਸ਼ਲ ਡਿਸਕਾਉਂਟ



**ਅਸੀਂ ਵੇਅਰ ਹਾਊਸ ਅਤੇ ਲੋਡ ਸਟੈਗ ਕਰਦੇ ਹਾਂ**

CA >> IN, OH, KY, PA, MD, VA  
IN >> KS, TN, WI, MI, KY, IL, GA

**ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਸਾਰੀਆਂ ਲੋਕੇਸ਼ਨਾਂ ਤੋਂ ਵਾਪਸੀ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਤੱਕ ਪੱਕੇ ਲੋਡ ਹਨ**

**ਅਸੀਂ 2016 ਅਤੇ 2017 ਦੇ USED ਟਰੱਕ ਵੀ ਸੇਲ ਕਰਦੇ ਹਾਂ**

### Hiring Owner Operators and Drivers

ਸਾਡੇ ਸਰਕਾਰ ਤੋਂ ਮਾਨਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਕਮਰਸ਼ੀਲ ਲਾਇਸੈਂਸ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ।

2330 Enterprise Park Dr., Indianapolis, IN 46218

Online Application @ [www.xpresscargoinc.com](http://www.xpresscargoinc.com)

**ਸਿੰਗਲ ਅਤੇ ਟੀਮ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ  
ਵੀਕਲੀ ਹੋਮ**

ਵੇਅਰ ਹਾਊਸ ਅਤੇ 24/7 ਘੰਟੇ ਰਿਪੋਅਰ ਸ਼ਾਪ ਖੁੱਲੀ ਹੈ

## ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਫਰਿਜ਼ਨੋ ਵਿਖੇ ਦੀਪ ਸਿੱਧੂ ਨਮਿਤ ਅਰਦਾਸ

**ਫਰਿਜ਼ਨੋ, ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ:** ਕਿਸਾਨ ਸੰਘਰਸ਼ 'ਚ ਸਰਗਰਮ ਰਹੇ ਤੇ ਬੀਤੇ ਦਿਨੀਂ ਸੜਕ ਹਾਦਸੇ ਵਿੱਚ ਮਾਰੇ ਗਏ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਨੌਜਵਾਨ ਆਗੂ ਦੀਪ ਸਿੱਧੂ ਨੂੰ ਦਮਦਮੀ ਤੋਰਿਆ। ਉਹ ਆਪਣੀ ਗੱਲ ਦਲੀਲ ਨਾਲ ਕਹਿਣ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਰੱਖਦਾ ਸੀ। ਉਹ ਨੌਜਵਾਨ ਲਈ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਸਰੋਤ ਬਣ ਗਿਆ ਸੀ, ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਉਹ ਕੁਝ ਲੋਕਾਂ ਦੀਆਂ ਅੱਖਾਂ 'ਚ



ਫੋਟੋ ਤੇ ਵੇਰਵਾ: ਕੁਲਵੰਤ ਧਾਲੀਆ/ਨੀਟਾ ਮਾਛੀਕੇ

ਟਕਸਾਲ ਦੀ ਰਹਿਨੁਮਾਈ ਹੇਠ ਚਲਾਏ ਜਾ ਰਹੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਫਰਿਜ਼ਨੋ, ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਵਿਖੇ ਸ਼ਰਧਾਂਜਲੀਆਂ ਭੇਟ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਅਰਦਾਸ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਦੀਪ ਸਿੱਧੂ ਨੂੰ ਚਾਹੁਣ ਵਾਲਿਆਂ ਵਿਚ ਉਸ ਦੀ ਮੌਤ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਖ਼ਿਲਾਫ ਰੋਸ ਪਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਬੁਲਾਰਿਆਂ ਅਨੁਸਾਰ ਲੰਮੇ ਸਮੇਂ ਬਾਅਦ ਕੌਮ ਨੂੰ ਦੀਪ ਸਿੱਧੂ ਦੇ ਰੂਪ 'ਚ ਇਕ ਨਿਧਤਕ ਆਗੂ ਮਿਲਿਆ ਸੀ, ਜਿਸ ਨੇ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਨਾਲ

ਰਤਕਦਾ ਸੀ। ਉਸਦੀ ਸੜਕ ਹਾਦਸੇ ਵਿਚ ਹੋਈ ਮੌਤ ਲਈ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਠਹਿਰਾਇਆ ਗਿਆ। ਇਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੌਰਾਨ ਜਿੱਥੇ ਦੀਪ ਸਿੱਧੂ ਦੀ ਆਤਮਿਕ ਸ਼ਾਂਤੀ ਲਈ ਅਰਦਾਸ ਕੀਤੀ ਗਈ, ਉੱਥੇ ਹੀ ਸਿੱਖ ਪੰਥ ਦੀ ਚਤੁਰੀਕਲਾ ਅਤੇ ਸਰਬੱਤ ਦੇ ਭਲੇ ਦੀ ਅਰਦਾਸ ਵੀ ਹੋਈ। ਅੰਤ 'ਚ ਦੀਪ ਸਿੱਧੂ ਦੀਆਂ ਪੰਜਾਬੀਅਤ ਅਤੇ ਕੌਮ ਪ੍ਰਤੀ ਯਾਦਾਂ ਨੂੰ ਸਾਂਝਾ ਕਰਦਾ ਇਹ ਸਮਾਗਮ ਸਮਾਪਤ ਹੋ ਗਿਆ।

## ਦਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਮੈਂਹਟ ਦੇ ਦੇਹਾਂਤ ਨਾਲ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਸਦਮਾ

**ਫਰਿਜ਼ਨੋ:** ਫਰਿਜ਼ਨੋ ਵਾਸੀ ਬਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਮੈਂਹਟ ਦੀ ਪਤਨੀ ਤੇ ਐਸ. ਐਮ. ਬੁਦਰਜ਼ ਵੇਅਰ ਹਾਊਸ ਵਾਲੇ ਸੰਨਦੀਪ ਮੈਂਹਟ (ਸੰਨੀ) ਦੇ ਮਾਤਾ ਮਾਤਾ ਦਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਮੈਂਹਟ (62)



ਬੀਤੇ ਦਿਨੀਂ ਆਪਣੀ ਸੰਸਾਰਕ ਯਾਤਰਾ ਪੂਰੀ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਅਕਾਲ ਚਲਾਣਾ ਕਰ ਗਏ। ਉਹ ਬਹੁਤ ਮਿਲਾਪਤ ਅਤੇ ਨਿੱਘੇ ਸੁਭਾਅ ਦੇ ਮਾਲਕ ਸਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਅੰਤਮ ਸੰਸਕਾਰ ਅਤੇ ਸ਼ਰਧਾਂਜਲੀਆਂ ਦੀ ਰਸਮ 3 ਮਾਰਚ, ਦਿਨ ਵੀਰਵਾਰ ਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤ ਭਵਨ ਪੰਜਾਬੀ ਫਿਊਨਰਲ ਹੋਮ ਵਿਖੇ 11 ਤੋਂ ਇਕ ਵਜੇ ਦਰਮਿਆਨ ਹੋਵੇਗੀ। ਇਸ ਉਪਰੰਤ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਆਤਮਕ ਸ਼ਾਂਤੀ ਲਈ ਰੱਖੇ ਗਏ ਪਾਠ ਦਾ ਭੋਗ ਅਤੇ ਅੰਤਮ ਅਰਦਾਸ ਫਰਿਜ਼ਨੋ ਦੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਿੰਘ ਸਭਾ ਵਿਖੇ ਹੋਵੇਗੀ। ਇਸ ਦੁੱਖ ਦੀ ਘੜੀ ਵਿਚ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਦੁੱਖ ਸਾਂਝਾ ਕਰਨ ਅਤੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸ. ਬਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਮੈਂਹਟ ਨਾਲ 559-416-6044, ਪੁੱਤਰਾਂ ਸੰਨਦੀਪ ਮੈਂਹਟ (ਸੰਨੀ) ਨਾਲ 559-416-9438, ਸੁੱਖੀ ਮੈਂਹਟ 559-223-6533, ਗੁਰਦੀਪ ਬੂਟੀ 559-975-3077 ਜਾਂ ਸਟੀਵਨ ਸ਼ੇਰਗਿਲ ਨਾਲ 559-871-4773 ਫੋਨ ਨੰਬਰਾਂ 'ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

## ਵਿਦੇਸ਼ ਉਡਾਰੀ: ਕਿਤੇ ਖਾਲੀ ਹੀ ਨਾ ਹੋ ਜਾਵੇ ਪੰਜਾਬ!

**ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ:** ਪੰਜਾਬ 'ਚੋਂ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਔਸਤਨ ਢਾਈ ਸੌ ਵਿਅਕਤੀ ਜਹਾਜ਼ ਚੜ੍ਹ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਸ ਹਿਸਾਬ ਨਾਲ ਹਰ ਸਾਲ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਦੀ ਤਲਾਸ਼ 'ਚ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਨੌਜਵਾਨ ਪੰਜਾਬ ਛੱਡ ਕੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵੱਲ ਗਏ ਹਨ। ਬਿਊਰੋ ਆਫ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਵੇਰਵੇ ਹਨ ਕਿ ਪਹਿਲੀ ਜਨਵਰੀ 2016 ਤੋਂ ਮਾਰਚ 2021 ਤੱਕ (ਲਗਭਗ ਸੱਤਾ ਪੰਜ ਸਾਲ) ਦੌਰਾਨ ਪੰਜਾਬ 'ਚੋਂ 4.78 ਲੱਖ ਵਿਅਕਤੀ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਵੀਜ਼ੇ 'ਤੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਗਏ ਹਨ।

ਸਿੱਧਾ ਅੰਕੜਾ ਹੈ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਰ੍ਹਿਆਂ ਦੌਰਾਨ ਪੰਜਾਬ 'ਚੋਂ ਹਰ ਮਹੀਨੇ ਔਸਤਨ 7,750 ਵਿਅਕਤੀ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਲਈ ਵਿਦੇਸ਼ ਗਏ ਹਨ। ਇਸ ਲਿਹਾਜ਼ ਨਾਲ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਦੀ ਔਸਤ 250 ਬਣਦੀ ਹੈ। ਇੰਜ ਜੇ ਵੇਖਿਆ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਹਰ ਵਰ੍ਹੇ ਔਸਤਨ 91,250 ਵਿਅਕਤੀ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਖ਼ਾਤਰ ਪੰਜਾਬ ਛੱਡ ਰਹੇ ਹਨ। ਜੇਕਰ ਸਮੁੱਚੇ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਗੱਲ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਉਕਤ ਸੱਤਾ ਪੰਜ ਵਰ੍ਹਿਆਂ ਦੌਰਾਨ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਵੀਜ਼ੇ 'ਤੇ 1.37 ਕਰੋੜ ਵਿਅਕਤੀ ਵਿਦੇਸ਼ ਗਏ ਹਨ। ਹਾਲਾਂਕਿ ਪੰਜਾਬ ਤੋਂ ਸਟੂਡੈਂਟ ਵੀਜ਼ਾ 'ਤੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਜਾਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਚਰਚਾ ਵਧੇਰੇ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਪਰ ਅਸਲ ਵਿਚ ਇਥੋਂ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਵੀਜ਼ੇ 'ਤੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਜਾਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਉਸ ਨਾਲੋਂ ਵੀ ਕਿਤੇ ਵੱਧ ਹੈ।

ਇਨ੍ਹਾਂ ਸੱਤਾ ਪੰਜ ਸਾਲਾਂ ਵਿਚ ਸਟੂਡੈਂਟ ਵੀਜ਼ਾ ਤੇ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਵੀਜ਼ਾ 'ਤੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਜਾਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਜੇ ਸਾਂਝੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਗੱਲ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ ਤਾਂ 7.40 ਲੱਖ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਦੇਸ਼ ਜਾ ਚੁੱਕੇ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਸਟੂਡੈਂਟ ਵੀਜ਼ੇ ਵਾਲੇ 2.62 ਲੱਖ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬ ਨੇ 2019 ਵਿਚ ਦੇਸ਼ ਭਰ 'ਚੋਂ ਪਹਿਲਾ ਨੰਬਰ ਲਿਆ ਹੈ। ਉਸ ਵਰ੍ਹੇ ਪੰਜਾਬ 'ਚੋਂ 73,574 ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਵਿਦੇਸ਼ ਗਏ ਸਨ। ਇਸ ਮਰਗੋਂ ਕਰੋਨਾ ਮਹਾਮਾਰੀ

ਕਾਰਨ ਲੱਗੀਆਂ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਨੇ ਇਹ ਗਿਣਤੀ ਲੰਮਾ ਸਮਾਂ ਘਟਾਈ ਰੱਖੀ ਹੈ। ਯੂਕਰੇਨ ਵਿੱਚ ਬੇਕਾਬੂ ਹੋਏ ਹਾਲਾਤ ਕਾਰਨ ਫਸੇ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੇ ਮਾਪੇ ਆਖ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ ਜੇਕਰ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਡਾਕਟਰੀ ਸਿੱਖਿਆ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪਹੁੰਚ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦੀ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬੱਚੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਨਾ ਭੇਜਣੇ ਪੈਂਦੇ। ਇੱਕ ਅੰਦਾਜ਼ੇ ਅਨੁਸਾਰ ਸਰਕਾਰੀ ਕਾਲਜਾਂ ਦੀ ਸਾਲਾਨਾ ਫੀਸ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਹੋਣ ਦੇ ਪੈਮਾਨੇ 'ਤੇ ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਦੇਸ਼ ਭਰ



'ਚੋਂ ਤੀਜਾ ਸਥਾਨ ਹੈ। ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਕਾਲਜਾਂ ਦੀ ਫੀਸ ਤਾਂ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਪਹੁੰਚ ਤੋਂ ਕਈ ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਦੂਰ ਹੋ ਚੁੱਕੀ ਹੈ।

ਗੁਆਂਢੀ ਸੂਬੇ ਹਰਿਆਣਾ ਵੱਲ ਝਾਤ ਮਾਰੀਏ ਤਾਂ ਹਰਿਆਣਾ 'ਚੋਂ ਉਕਤ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਵੀਜ਼ਾ 'ਤੇ 31,482 ਵਿਅਕਤੀ ਵਿਦੇਸ਼ ਗਏ, ਜਦਕਿ ਦਿੱਲੀ ਤੋਂ 2.09 ਲੱਖ ਵਿਅਕਤੀ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਵੀਜ਼ਾ 'ਤੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਗਏ।

**Punjab Times Ph: 847-359-0746**  
**Fax: 847-705-9388, e-mail: punjabtimes1@sbcglobal.net**  
**Visit us on the web: www.punjabtimesusa.com**



**LAW OFFICES OF**  
**VIVEK MALIK**

Follow us on:



**ACCOMPLISHED**  
**IMMIGRATION** Attorneys  
 help FAMILIES  
**REUNITE** in the



**UNITED STATES**

Our Global & Nationwide Services  
 in the field of  
**U.S. Immigration & Nationality Law**

**Business Immigration & Worksite Compliance** ■  
 ਬਿਜਨੈਸ ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਐਂਡ ਵਰਕਸਾਈਟ ਕਮਪਲਾਇਸ

**Family & General Immigration** ■  
 ਫੈਮਿਲੀ ਐਂਡ ਜਨਰਲ ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ

**Naturalization & Citizenship** ■  
 ਨੈਚੁਰਲਾਈਜ਼ੇਸ਼ਨ ਐਂਡ ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ਼ਿਪ

**Removal Defense & Waivers** ■  
 ਰੀਮੂਵਲ ਡਿਫੇਂਸੀ ਐਂਡ ਵੈਵਰਸ

**OUR OFFICES**

- 432 S Emerson Ave, Suite 220, Greenwood, IN 46143  
Phone: 317.560.4777
- 1067 N Mason Rd., Suite 4, St Louis, Missouri 63141  
Phone: 314.416.8000
- 2440 W Shaw Ave., Suite 205, Fresno, California 93711  
Phone: 559.578.4344

[www.usa-immigrationlaw.com](http://www.usa-immigrationlaw.com)

**Languages SPOKEN** Punjabi | Hindi | Urdu | Spanish & English

Come talk to an experienced immigration attorney  
 Toll Free No.  
**866-424-4000**



**THE BAINS FIRM**



**Manpreet S. Bains**

**Personal Injury and Wrongful Death Attorneys**

**Case Results\***

- \$10 MILLION**  
Motorcycle vs. Truck Collision
- \$8 MILLION**  
Wrongful Death
- \$5.25 MILLION**  
Traumatic Brain Injury

- \$1.1 MILLION**  
Burn Injury
- \$1.1 MILLION**  
Pedestrian vs. Motor Vehicle Collision

\*Past Performance Not a Guarantee of Future Results



**WILLIAM E. WEISS**  
Of Counsel

Offices in San Francisco and Union City

No Fees Unless Recovery for Your Injuries is Made

**CONTACT US AT:**  
 Phone: (510) 474-0028 • E-mail: info@thebainsfirm.com  
[www.thebainsfirm.com](http://www.thebainsfirm.com)

# ਆਤਮਜੀਤ ਵੱਲੋਂ 'ਕਿਸ਼ਤੀਆਂ ਵਿਚ ਜਹਾਜ਼' ਦਾ ਨਾਟਕੀ ਪਾਠ

ਉਘੇ ਸ਼ਾਇਰ ਅਤੇ ਸ਼ਹੀਦ ਡਾ. ਦੀਵਾਨ ਸਿੰਘ ਕਾਲੇਪਾਣੀ ਦੇ ਜੀਵਨ 'ਤੇ ਆਧਾਰਿਤ ਨਾਟਕ 'ਕਿਸ਼ਤੀਆਂ ਵਿਚ ਜਹਾਜ਼' ਦਾ ਨਾਟਕੀ ਪਾਠ ਨਾਟਕਕਾਰ ਆਤਮਜੀਤ ਨੇ ਡਾ. ਦੀਵਾਨ ਸਿੰਘ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿਚ ਪਿੰਡ ਸਿਸਵਾਂ ਦੇ ਨੇੜੇ ਬਣੇ ਅਜਾਇਬ ਘਰ ਵਿਚ ਕੀਤਾ। ਡਾ. ਆਤਮਜੀਤ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਇੱਛਾ ਸੀ ਕਿ ਇਸ ਨਾਟਕ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਪਾਠ ਇਸ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ ਵਿਚ ਕਰਕੇ ਉਸ ਅਮਰ ਸ਼ਹੀਦ ਨੂੰ ਸ਼ਰਧਾਂਜਲੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇ। ਨਾਟਕ ਵਿਚ ਡਾ. ਦੀਵਾਨ ਸਿੰਘ ਦੇ ਲਗਪਗ ਸਾਰੇ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਨਾਟਕੀ ਅੰਦਾਜ਼ ਵਿਚ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਨਾਟਕ ਵਿਚ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਵਿਚ ਡਾਕਟਰ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਫੌਜ ਦੀ ਨੌਕਰੀ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਅੰਡੇਮਾਨ ਟਾਪੂ ਦੀ ਸੈਲੂਲਰ ਜੇਲ੍ਹ ਵਿਚ ਸੇਵਾ ਤੱਕ ਦੀਆਂ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਨਾਟਕੀ ਘਟਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਅੰਦਾਜ਼ ਵਿਚ ਬੰਨ੍ਹਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਜਦੋਂ 1942 ਵਿਚ ਟਾਪੂਆਂ ਉੱਤੇ ਜਾਪਾਨੀਆਂ ਦਾ ਰਾਜ ਹੋ ਗਿਆ ਤਾਂ ਉਸ ਵੇਲੇ ਦੇ ਜੁਲਮ ਨੂੰ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੌਰ 'ਤੇ ਬਿਆਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਡਾ. ਦੀਵਾਨ ਸਿੰਘ ਸਿਰਫ਼ ਡਾਕਟਰ ਹੀ ਨਹੀਂ, ਉਹ ਟਾਪੂ ਵਿਚ ਵੱਸਦੇ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਮਸੀਹਾ ਬਣ ਚੁੱਕਾ ਸੀ। ਉਸ ਵੱਲੋਂ ਸਥਾਪਿਤ ਕੀਤੇ ਗੁਰਦਵਾਰੇ ਦਾ ਇਸ ਟਾਪੂ ਦੀ ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਅਤੇ ਸਮਾਜਿਕ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਵਿਚ ਅਹਿਮ ਰੋਲ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਬਣਾਇਆ ਇਹ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਇਨਸਾਨੀ ਕਦਰਾਂ ਕੀਮਤਾਂ ਦੀ ਉਚਤਮ ਮਿਸਾਲ ਕਾਇਮ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਡਾ. ਦੀਵਾਨ ਸਿੰਘ ਨੇ ਇਸ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਨੂੰ ਸਭਿਆਚਾਰਕ, ਧਾਰਮਿਕ ਅਤੇ ਆਰਥਿਕ ਕੇਂਦਰ ਵਜੋਂ ਵਿਕਸਿਤ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਇਕ ਨਵੀਂ ਦਸ਼ਾ ਦਿੱਤੀ। ਪਰ ਕੁਝ ਸਵਾਰਥੀ ਅਤੇ ਨਾਅਰਿਲ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਦੀਵਾਨ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਆਧਾਰ ਦੇ ਜਾਪੂਸ ਸਾਬਤ ਕਰ ਕੇ ਅਸਹਿ ਤਸੀਹੇ ਦਿੱਤੇ ਅਤੇ ਇਸ ਮਹਾਨ ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਜਾਨ ਲੈ ਲਈ। ਨਾਟਕ ਅਨੁਸਾਰ ਸਮੁੰਦਰਾਂ ਵਿਚ ਘਿਰੇ ਇਸ ਇਲਾਕੇ ਦੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਲੋਕ 'ਕਿਸ਼ਤੀਆਂ' ਵਰਗੇ ਸਨ ਜਦੋਂ ਕਿ ਦੀਵਾਨ ਸਿੰਘ ਦੀ ਸ਼ਖ਼ਸੀਅਤ ਅਤੇ ਕੌਮ-ਕਾਜ ਦਾ ਕੱਦ-ਕਾਠ 'ਜਹਾਜ਼' ਵਰਗਾ ਸੀ। ਉਪਰੰਤ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਰਾਜਸੀ ਇਤਿਹਾਸਕਾਰ ਪ੍ਰੋ. ਹਰੀਸ਼ ਪੁਰੀ ਨੇ ਨਾਟਕ ਵਿਚ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੇ ਪਾਤਰ ਨੇਤਾ ਜੀ ਸੁਭਾਸ਼ ਚੰਦਰ ਬੋਸ ਦੀ ਭੂਮਿਕਾ ਬਾਰੇ ਕੁਝ ਅਹਿਮ ਨੁਕਤੇ ਉਠਾਏ। ਉਘੇ ਚਿੰਤਕ ਪ੍ਰੋ. ਹਰਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਮਹਿਤਾ ਅਨੁਸਾਰ ਇਹ ਨਾਟਕ ਡਾ. ਦੀਵਾਨ ਸਿੰਘ ਦੀ ਬਹੁਪੱਖੀ ਸ਼ਖ਼ਸੀਅਤ ਦੀ ਭਰਪੂਰ ਉਸਾਰੀ ਕਰਨ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਉਸ ਸਮੇਂ ਦੀ ਰਾਜਸੀ ਅਤੇ ਸਮਾਜਿਕ ਪ੍ਰਸਥਿਤੀ ਦੀ ਵੀ ਸੁਹਣੀ ਨੱਕਾਸ਼ੀ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਕਹਾਣੀਕਾਰ ਗੁਲਜ਼ਾਰ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਹ ਡਾ. ਦੀਵਾਨ ਸਿੰਘ ਦੇ ਸਾਰੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਲੰਮੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਜੁੜੇ ਹੋਏ ਹਨ ਪਰ ਆਤਮਜੀਤ ਨੇ ਜਿਸ ਅੰਦਾਜ਼ ਵਿਚ ਘਟਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਗੁੰਦਿਆ ਹੈ, ਉਹ ਨਵੀਂ ਜਾਣਕਾਰੀ ਵੀ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਨੂੰ

ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਵੀ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਥੋਂ ਹੀ ਕਹਾਣੀਕਾਰ ਜਸਬੀਰ ਭੁੱਲਰ ਦੀ ਰਾਏ ਸੀ ਕਿ ਆਤਮਜੀਤ ਨੇ ਨਾਵਲ ਦੇ ਵੱਡੇ ਆਕਾਰ ਵਾਲੀ ਸਮੱਗਰੀ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਕਲਾਤਮਕਤਾ ਨਾਲ ਨਾਟਕ ਦੀ ਸੰਜਮੀ ਵਿਧਾ ਵਿਚ ਬੰਨ੍ਹਿਆ ਹੈ। ਨਾਟਕ-ਆਲੋਚਕ ਡਾ. ਸਤੀਸ਼ ਕੁਮਾਰ ਵਰਮਾ ਅਨੁਸਾਰ ਇਹ ਨਾਟਕ ਬਰੈਖ਼ਤੀਅਨ ਸ਼ੈਲੀ ਦਾ ਪ੍ਰਮਾਣਿਕ ਨਮੂਨਾ ਹੈ ਪਰ ਇਸ ਦੇ ਦੂਜੇ ਭਾਗ ਵਿਚ ਨਾਟਕੀਅਤਾ ਨੂੰ

ਨਾਟਕ ਵਰਗੀ ਰਚਨਾ ਵਿਚ ਦੀਵਾਨ ਸਿੰਘ ਵਰਗੇ ਮਹਾਂਕਾਵਿਕ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਸਮੇਟਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ, ਪਰ ਨਾਟਕ ਨੂੰ ਸੁਣਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪਛਤਾਵਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਕਮਾਲ ਦੇ ਨਾਟਕੀ ਪਾਠ ਦੀ ਉਸਨੇ ਵੀਡੀਓ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਬਣਾਈ। ਪ੍ਰੋ. ਸਵਰਨਜੀਤ ਮਹਿਤਾ ਨੇ ਨਾਟਕਕਾਰ ਨੂੰ ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਵਧਾਈ ਦਿੱਤੀ ਕਿ ਉਸਨੇ ਦੀਵਾਨ ਸਿੰਘ ਦੀ ਪਤਨੀ ਦੇ ਪਾਤਰ ਰਾਹੀਂ ਔਰਤ ਦੇ



ਵਧਾਉਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਪੱਤਰਕਾਰ ਦਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਅਨੁਸਾਰ ਆਤਮਜੀਤ ਨੇ ਇਹ ਨਾਟਕ ਬਹੁਤ ਜਜ਼ਬਾਤੀ ਹੋ ਕੇ ਲਿਖਿਆ ਪ੍ਰਤੀਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਉਸਨੇ ਇਸ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹਿਆ ਹੀ ਨਹੀਂ, ਖੇਡਿਆ ਵੀ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਸਦਾ ਪਾਠ ਪੇਸ਼ਕਾਰੀ ਵਰਗਾ ਸੀ। ਡਾ. ਦੀਵਾਨ ਸਿੰਘ ਦੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਗੁਰਦਰਸ਼ਨ ਕੌਰ ਢਿੱਲੋਂ ਦੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿਚ ਆਤਮਜੀਤ ਨੇ ਡਾ. ਦੀਵਾਨ ਸਿੰਘ ਦੇ ਪਾਤਰ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਸਟੀਕ ਅਤੇ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਬੋਲੀ ਵਿਚ ਚਿਤਰਿਆ ਹੈ। ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦੀ ਦੀਵਾਨ ਸਿੰਘ ਦੀ ਪੋਤਰੀ ਸੋਨੀਆਂ ਨੇ ਕਿਹਾ, ਉਸ ਦਾ ਖ਼ਿਆਲ ਸੀ ਕਿ

ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਨੂੰ ਢੁਕਵੇਂ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਉਸਾਰਿਆ ਹੈ। ਨਾਟਕਕਾਰ ਨੇ ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਅਤੇ ਸਰੋਤਿਆਂ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕਰਦਿਆਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਹ 1998 ਤੋਂ ਇਸ ਨਾਟਕ ਨੂੰ ਲਿਖਣ ਬਾਰੇ ਸੋਚ ਰਿਹਾ ਸੀ, ਪਰ ਉਸਦੀ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਨੂੰ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਹੁਲਾਰਾ ਉਦੋਂ ਮਿਲਿਆ ਜਦੋਂ ਸੈਲੂਲਰ ਜੇਲ੍ਹ ਵਿਚ ਕੁਝ ਸਮਾਂ ਰਹੇ ਵੀਰ ਸਾਵਰਕਰ ਨੂੰ ਭਾਰਤ ਰਤਨ ਦੇਣ ਦੀ ਚਰਚਾ ਸਾਹਮਣੇ ਆਈ। ਉਸਨੇ ਉਮੀਦ ਕੀਤੀ ਕਿ ਇਹ ਨਾਟਕ ਜਲਦੀ ਹੀ ਦੂਜੀਆਂ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਚ ਅਨੁਵਾਦ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਮੰਚ ਉੱਤੇ ਵੀ ਖੇਡਿਆ ਜਾਵੇਗਾ।

## ਫੈਮਿਲੀ ਡੇਅ ਅਤੇ ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਮਾਂ-ਬੋਲੀ ਦਿਵਸ 'ਤੇ ਚਰਚਾ

**ਕੈਲਗਰੀ:** ਕੈਲਗਰੀ ਵਿਮੋਨ ਕਲਚਰਲ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਦੀ ਫਰਵਰੀ ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਮੀਟਿੰਗ ਲੰਬੀ 19 ਫਰਵਰੀ ਨੂੰ ਇੰਡੋ-ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਹਾਲ ਵਿਚ ਹੋਈ। ਮੀਟਿੰਗ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਹਿੱਸੇ ਵਿਚ ਸਭਾ ਦੇ ਕਾਰਜਕਾਰੀ ਮੈਂਬਰਾਂ ਵੱਲੋਂ ਸਭਾ ਦੀ ਕਾਰਗੁਜ਼ਾਰੀ ਲਈ ਕੁਝ ਨਵੇਂ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੀ ਨਿਯੁਕਤੀ ਬਾਰੇ ਵਿਚਾਰ-ਵਟਾਂਦਰਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਉਪਰੰਤ ਸਭਾ ਦੀ ਵਿਧੀਵਤ ਮੀਟਿੰਗ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਦਿਆਂ ਗੁਰਚਰਨ ਬਿੰਦ ਨੇ ਹਾਜ਼ਰ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਜੀ ਆਇਆਂ ਕਿਹਾ ਅਤੇ ਵੈਲੇਨਟਾਈਨ ਡੇਅ, ਫੈਮਿਲੀ ਡੇਅ ਅਤੇ

ਅੰਤਰ-ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਮਾਂ-ਬੋਲੀ ਦਿਵਸ ਬਾਰੇ ਵਿਸਥਾਰ ਵਿਚ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਾਂਝੀ ਕੀਤੀ। ਸਭਾ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਬਲਵਿੰਦਰ ਬਰਾੜ ਨੇ ਹਾਜ਼ਰ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦਾ ਸਵਾਗਤ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਭਾਰਤ ਫੇਰੀ ਦੌਰਾਨ ਡਾ. ਸਵੈਮਾਣ ਸਿੰਘ ਹੁਰਾਂ ਨਾਲ ਹੋਈ ਮੁਲਾਕਾਤ ਦੀਆਂ ਕੁਝ ਦਿਲਚਸਪ ਗੱਲਾਂ ਸਾਂਝੀਆਂ ਕੀਤੀਆਂ।

ਜਗਦੀਸ਼ ਬਰੀਆ, ਕੁਲਦੀਪ ਜੀ ਅਤੇ ਕਿਰਨ ਕਲਸੀ ਦੁਆਰਾ ਸਭ ਨਾਲ ਪਿਆਰ ਵੰਡਣ ਦਾ ਸੰਦੇਸ਼ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਹਰਮਿੰਦਰ ਚੌਘ ਨੇ ਬਹੁਤ ਸੁਰੀਲੀ ਆਵਾਜ਼ ਵਿਚ 'ਰਾਵੀ ਦੀਆਂ ਛੱਲਾਂ' ਗੀਤ ਸੁਣਾਇਆ। ਸੁਰਜੀਤ ਧੁੰਨ, ਆਸ਼ਾ ਪਾਲ, ਜਸਮਿੰਦਰ ਬਰਾੜ, ਹਰਦੇਵ ਕੌਰ ਮਾਟਾ, ਅਮਰਜੀਤ ਅਤੇ ਭਗਵੰਤ ਕੌਰ ਹੋਰ ਹੁਰਾਂ ਲੋਕ-ਬੋਲੀਆਂ ਅਤੇ ਟੱਪੇ ਗਾ ਰੋਣਕ ਲਾਈ। ਅਮਰਜੀਤ ਸੰਗੂ ਨੇ 'ਮਾਂ-ਮਾਂ-ਮਾਂ' ਗੀਤ ਗਾ ਮਾਂ-ਧੀ ਵਰਗੇ ਸੱਸ-ਨੂੰਹ ਵਿਚਲੇ ਪਿਆਰ ਨੂੰ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ। ਜੁਗਿੰਦਰ ਪੁਰਬਾ ਨੇ ਵੀਰ ਪਿਆਰ ਦਾ ਗੀਤ ਸਾਂਝਾ ਕੀਤਾ। ਬਲਵਿੰਦਰ ਗਿੱਲ ਨੇ ਜੀਵਨ ਦੇ ਕੁਝ ਤਜਰਬੇ ਸਾਂਝੇ ਕਰਦਿਆਂ ਵੈਲੇਨਟਾਈਨ ਡੇਅ ਬਾਰੇ ਗੱਲ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਸਿਹਤਯਾਤੀ ਲਈ ਯੋਗਾ ਕਰਨ ਬਾਰੇ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਕੀਤਾ। ਸਰਬਜੀਤ ਉਪਲ ਨੇ ਸਾਰਿਆਂ ਨਾਲ ਪਿਆਰ-ਸਾਂਝ ਨਾਲ ਜਿਉਣ ਦੇ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਭਰੇ ਸ਼ਬਦ ਸਾਂਝੇ ਕੀਤੇ ਅਤੇ ਲੋਕ-ਗੀਤ ਦੀ ਸਾਂਝ ਪਾਈ। ਮੁਖਤਿਆਰ ਧਾਲੀਵਾਲ ਅਤੇ ਸਤਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਨੇ ਲੰਬੀ ਹੋਕ ਵਾਲੇ ਗੀਤ ਗਾਏ। ਮੁਖਜੀਤ ਸੈਣੀ ਨੇ ਪਿਆਰ ਦੀਆਂ ਡੂੰਘਾਣਾਂ ਬਿਆਨਦੀ 'ਮਿੱਟੀ ਗਰਦੇ ਦਾ ਕਿਣਕ' ਆਪਣੀ ਮੌਲਿਕ ਰਚਨਾ ਸੁਣਾਈ। ਗੁਰਚਰਨ ਬਿੰਦ ਨੇ ਪਿਆਰ ਦੇ ਅਹਿਸਾਸ ਨੂੰ ਬਿਆਨਦਾ ਲੋਕ-ਗੀਤ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਸਭ ਭੈਣਾਂ ਨੂੰ ਗੀਤ ਗਾਉਣ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰ ਲਿਆ। ਅੰਤ ਵਿਚ ਪ੍ਰਧਾਨ ਬਲਵਿੰਦਰ ਬਰਾੜ ਨੇ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿਚ ਹਾਜ਼ਰ ਸਭ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕਰ ਮੀਟਿੰਗ ਦੀ ਸਮਾਪਤੀ ਕੀਤੀ। ਉਪਰੰਤ ਚਾਹ ਪਾਣੀ ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣ ਸਭ ਨੇ ਰੁਖਸਤੀ ਲਈ।

# Matrimonials

## ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ

ਜੱਟ ਸਿੱਖ 42 ਸਾਲਾ 5'4", ਵਧੀਆ ਨੌਕਰੀ, ਅਮਰੀਕਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ, ਤਲਾਕਸੁਦਾ ਲੜਕੀ ਲਈ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦੇ ਵਧੀਆ ਸਥਾਪਿਤ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ 45 ਸਾਲ ਤੋਂ ਵੱਧ ਉਮਰ ਦੇ, ਬਿਨਾਂ ਬੱਚੇ ਵਾਲੇ ਜੀਵਨ ਸਾਥੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਚਾਹਵਾਨ 540-479-0603 'ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। 6-9

Ramgahria, Sikh family looking for USA or CANADA green card or PR holder match for their 1988 born 5'4" msc fashion designer beautiful daughter working as professor in Barnala (Punjab). Caste no bar. Please Contact us at: USA 2699061331 or India no. 9646206393 6-9

Ravidasia, Sikh Punjabi family looking for USA citizen, Green card holder, H1 or Work permit match for their USA citizen (vegetarian) Daughter, 36 years, 5'2" working, Lives in Streamwood, IL, Grew up in India. Please Contact us at: 8583665909 and e-mail us at zor92126@yahoo.com

Looking for a suitable Ramgarhia Sikh Dhiman match for our beautiful daughter (green card holder), 28 years, 5' 7", MSC - Physics (India), and licensed paraprofessional educator, residing in Chicago area. Please contact: manpreets1211@gmail.com

Jatt Sikh family looking for a suitable match for their 30 yrs, 5'-8" born and raised in US, never married daughter. Degree in BBA & working in Oil & Gas. Vegetarian/non drinker preferred. Please send bio-data/pictures to kaurd1991@yahoo.com

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ

Jatt Sikh family Looking for a jatt sikh, well settled match for their U.S born and raised jatt sikh 30, 6'3" son. Degree in criminal justice. Job in transportation. Send picture and biodata at 630-550-0299 or Email at: Dilbaghothi51@gmail.com 8-11

33 ਸਾਲਾ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਆਪਣਾ ਬਿਜ਼ਨਸ ਕਰਦੇ, USA citizen 6'1" ਲੜਕੇ ਲਈ ਯੂ.ਐਸ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਜਾਂ ਗਰੀਨ ਕਾਰਡ ਹੋਲਡਰ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ 5'6", ਸੋਹਣੀ-ਸੁਨੱਖੀ, ਪਰਿਵਾਰਕ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਨੇ ਬੈਚਲਰ ਡਿਗਰੀ ਕੀਤੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਚਾਹਵਾਨ 317-767-1636 ਜਾਂ Email at: singh2026@hotmail.com 'ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। 6-10

Jatt Sikh Sangha family looking for suitable match for their American citizen son, 28, 6'-2", Masters in Computer Science. Vegetarian preferred. Please Contact us at 636- 577-5615 or Email at: vijaypalsangha@gmail.com.

31 ਸਾਲਾ ਜੱਟ ਸਿੱਖ, 6" ਗੈਸ ਸਟੇਸ਼ਨ 'ਤੇ ਮੈਨੇਜਰ ਵਜੋਂ ਕੰਮ ਕਰਦੇ, ਨਸ਼ਿਆਂ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਲੜਕੇ ਲਈ ਸੋਹਣੀ-ਸੁਨੱਖੀ ਅਮਰੀਕਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਜਾਂ ਗਰੀਨ ਕਾਰਡ ਹੋਲਡਰ ਪਰਿਵਾਰਕ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਤਲਾਕਸੁਦਾ 'ਤੇ ਵੀ ਵਿਚਾਰ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਜਾਤ -ਪਾਤ ਦਾ ਕੋਈ ਬੰਧਨ ਨਹੀਂ। ਚਾਹਵਾਨ 779-861-3770 ਜਾਂ b.singh815.bs@gmail.com 'ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। feb-apr

Suitable match for Tonk-Kshatriya turbanator, trimmed Beard sikh boy 29, 5'10". Qualification B Tech IT, H1B Visa holder. Residing in San Jose (California). US Resident/Work Permit girl preferred. Caste No Bar. Please Contact us at: 90852-81759 jan-mar

31 ਸਾਲਾ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਡਾਕਟਰ, USA citizen ਲੜਕੇ 6'1" ਲਈ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੀ USA ਵਿਚ ਰਹਿੰਦੀ ਹੋਵੇ ਅਤੇ Portland (Oregon) / Vancouver(WA) ਏਰੀਏ ਵਿੱਚ ਸ਼ਿਫਟ ਕਰਨ ਦੀ ਚਾਹਵਾਨ ਹੋਵੇ। ਲੜਕੇ ਦਾ ਪਰਿਵਾਰ USA ਵਿੱਚ Well settle ਹੈ। ਚਾਹਵਾਨ singh2998@outlook.com 'ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।

Suitable match for Ramgarhia sikh boy. 5'8" 1993 born. Qualification BBA Finance & Accounting. MS in Information System Management from US university. Please contact us at 713-594-3233 and email us at Ranbir60@yahoo.com. Dec-Mar

Jatt Sikh family in search of an outgoing, educated, family-oriented, health/fitness-minded match for their son, 31, tall, handsome, clean shaven, never married, private school educated, athletic, US born and financially secure business executive. Contact GurdeepMidwestUSA@outlook.com or message at 513-212-6478 (will respond to all).

To Advertise with Punjab Times Call: 847-359-0746 Fax:847-705-9388, e-mail: punjabtimes1@gmail.com Visit us on the web: www.punjabtimesusa.com

**ਹੈਲਪਰ, ਡਿਸ਼ਵਾਸ਼ਰ ਅਤੇ ਸਰਵਰ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ**  
**ਔਸਟਿਨ, ਟੈਕਸਸ ਵਿਚ ਇੰਡੀਅਨ ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ ਲਈ ਹੈਲਪਰ ਸਰਵਰ ਤੇ ਡਿਸ਼ਵਾਸ਼ਰ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਚੰਗੀ ਤਨਖਾਹ ਤੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ**

**ਚਾਹਵਾਨ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ:**  
**316-305-1818 ਜਾਂ 316-518-5382**  
**E-Mail: Bayleafaustin@gmail.com**

## ਭਾਰਤੀ ਮੂਲ ਦੀ ਵਿਦਿਆਰਥਣ ਨੇ ਗੋਲਾ ਸੁੱਟਣ ਮੁਕਾਬਲੇ 'ਚ ਜਿੱਤਿਆ ਚਾਂਦੀ ਦਾ ਤਮਗਾ

**ਸੈਕਰਮੈਂਟੋ:** ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਆਫ ਟੈਕਸਾਸ, ਐਲ ਪਾਸੋ ਦੀ 19 ਸਾਲਾ ਭਾਰਤੀ ਮੂਲ ਦੀ ਅਮਰੀਕਨ ਵਿਦਿਆਰਥਣ ਕ੍ਰਿਸਟਾ ਜੈਕਸ਼ਨ ਨੇ ਕਾਨਫਰੰਸ ਯੂ ਐਸ ਏ ਇਨਡੋਰ ਵਿਖੇ ਹੋਏ ਮੁਕਾਬਲਿਆਂ ਵਿਚ ਗੋਲਾ ਸੁੱਟਣ ਵਿਚ ਚਾਂਦੀ ਦਾ ਤਮਗਾ ਜਿੱਤਿਆ ਹੈ। ਉਹ ਦੂਸਰੀ ਭਾਰਤੀ ਮੂਲ ਦੀ ਲੜਕੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੇ 15 ਮੀਟਰ ਗੋਲਾ ਸੁੱਟ ਕੇ ਚਾਂਦੀ ਦਾ ਤਮਗਾ ਆਪਣੇ ਨਾਂ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਅੰਬਾਲਾ ਦੀ ਮਨਪ੍ਰੀਤ ਕੌਰ ਨੇ 2016 ਵਿਚ ਦੋਹਾ ਵਿਚ ਹੋਈ ਚੈਂਪੀਅਨਸ਼ਿਪ ਵਿਚ 15.21 ਮੀਟਰ ਗੋਲਾ ਸੁੱਟਿਆ ਸੀ। ਜੈਕਸ਼ਨ ਨੇ ਇਸ ਸੀਜ਼ਨ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ 14.10 ਮੀਟਰ ਗੋਲਾ ਸੁੱਟ ਕੇ ਕੀਤੀ ਸੀ ਪਰ ਯੂ.ਐਸ.ਏ. ਇਨਡੋਰ ਮੁਕਾਬਲੇ ਵਿਚ ਉਹ 15 ਮੀਟਰ ਗੋਲਾ ਸੁੱਟਣ ਵਿਚ ਕਾਮਯਾਬ ਰਹੀ। ਜੈਕਸ਼ਨ ਚੇਨੌਈ (ਭਾਰਤ) ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹੈ। ਉਸ ਦੇ ਮਾਤਾ ਪਿਤਾ ਪ੍ਰਸੰਨਾ ਜੈਕਸ਼ਨ ਤੇ ਜੈਕਸ਼ਨ ਮੈਨਨ ਮੰਨੇ-ਪ੍ਰਮਾਣੇ ਬਾਸਕਟਬਾਲ ਖਿਡਾਰੀ ਹਨ। ਉਹ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਆਫ ਟੈਕਸਾਸ ਵਿਚ ਸਕਾਲਰਸ਼ਿਪ 'ਤੇ ਆਈ



## ਨਿਊਯਾਰਕ ਵਿਚ ਸਬ ਵੇਅ ਸਟੇਸ਼ਨ 'ਤੇ ਔਰਤ ਦੇ ਸਿਰ ਉਪਰ ਵਾਰ ਕਰ ਕੇ ਲੁੱਟਿਆ

**ਨਿਊਯਾਰਕ :** ਨਿਊਯਾਰਕ ਦੇ ਇਕ ਸਬ ਵੇਅ ਸਟੇਸ਼ਨ 'ਤੇ ਇਕ 57 ਸਾਲਾ ਔਰਤ ਦੇ ਸਿਰ ਉਪਰ ਹਥੋੜੇ ਨਾਲ ਵਾਰ ਕਰ ਕੇ ਲੁੱਟਿਆ ਉਸ ਦਾ ਪਰਸ ਖੋਹ ਕੇ ਫਰਾਰ ਹੋ ਗਿਆ। ਪੁਲੀਸ ਨੇ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਵਿਚ ਸ਼ੱਕੀ ਦੋਸ਼ੀ ਨੂੰ ਮਗਰੋਂ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਿਊਯਾਰਕ ਸਿਟੀ ਪੁਲਿਸ ਵਿਭਾਗ ਨੇ ਦਿੱਤੀ ਹੈ।

ਨਿਊਯਾਰਕ ਪੁਲਿਸ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਡਿਟੈਕਟਿਵ ਮੁਖੀ ਜੇਮਜ਼ ਏਸਿਜ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਔਰਤ ਦੀ ਪਛਾਣ ਨੀਨਾ ਰੋਬਸਚਾਈਲਡ ਵਜੋਂ ਹੋਈ ਹੈ, ਜੋ ਨਿਊਯਾਰਕ ਦੇ ਸਿਹਤ ਵਿਭਾਗ ਵਿਚ ਵਿਗਿਆਨੀ ਵਜੋਂ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਉਹ

ਆਪਣੀ ਡਿਊਟੀ ਖਤਮ ਕਰ ਕੇ ਘਰ ਨੂੰ ਪਰਤ ਰਹੀ ਸੀ ਜਦੋਂ ਉਸ ਉਪਰ ਹਮਲਾ ਹੋਇਆ। ਏਸਿਜ ਅਨੁਸਾਰ ਔਰਤ ਦੀ ਹਾਲਤ ਗੰਭੀਰ ਹੈ। ਉਸ ਨੂੰ ਕੋਰਨੈਲ ਮੈਡੀਕਲ ਸੈਂਟਰ ਵਿਚ ਦਾਖਲ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਸ਼ੱਕੀ ਹਮਲਾਵਰ ਦੀ ਪਛਾਣ 57 ਸਾਲਾ ਵਿਲੀਅਮ ਬਲੈਂਟ ਵਜੋਂ ਹੋਈ ਹੈ। ਸ਼ਹਿਰ ਵਿਚ ਲੱਗੇ ਸੀ ਸੀ ਟੀ ਵੀ ਕੈਮਰਿਆਂ ਦੀ ਡੂੰਘਾਈ ਨਾਲ ਜਾਂਚ ਪਤਤਾਲ ਉਪਰੰਤ ਸ਼ੱਕੀ ਦੀ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰੀ ਸੰਭਵ ਹੋਈ ਹੈ। ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਮੁਲਜ਼ਮ ਦੀ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰੀ ਲਈ 3500 ਡਾਲਰ ਦਾ ਇਨਾਮ ਵੀ ਰੱਖਿਆ ਸੀ। ਉਸ ਵਿਰੁੱਧ ਕਤਲ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਨ ਤੇ ਲੁੱਟ-ਖੋਹ ਕਰਨ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਲਾਏ ਗਏ ਹਨ।

## ਲਾਸ ਵੇਗਾਸ ਵਿਚ ਪਾਰਟੀ ਦੌਰਾਨ ਚੱਲੀਆਂ ਗੋਲੀਆਂ, ਇਕ ਹਲਾਕ, 14 ਜ਼ਖਮੀ

**ਲਾਸ ਵੇਗਾਸ:** ਲਾਸ ਵੇਗਾਸ ਵਿਚ ਇਕ ਹੁੱਕਾ ਲੌਂਜ ਵਿਚ ਚੱਲ ਰਹੀ ਪਾਰਟੀ ਦੌਰਾਨ ਹੋਈ ਤਕਰਾਰ ਉਪਰੰਤ ਚੱਲੀਆਂ ਗੋਲੀਆਂ ਨਾਲ 14 ਵਿਅਕਤੀ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋ ਗਏ ਤੇ ਇਕ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ। ਜ਼ਖਮੀਆਂ ਵਿਚੋਂ ਦੋ ਦੀ ਹਾਲਤ ਨਾਜ਼ੁਕ ਹੈ। ਲਾਸ ਵੇਗਾਸ ਮੈਟਰੋਪੋਲੀਟਨ ਪੁਲਿਸ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀ ਕੈਪਟਨ ਡੋਰੀ ਕੋਰੇਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੁਲਿਸ ਦਾ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਹੈ ਕਿ ਪਾਰਟੀ ਵਿਚ ਦੋ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਵਿਚਾਲੇ ਤਕਰਾਰ ਹੋਣ ਉਪਰੰਤ ਝਗੜਾ ਏਨਾ ਵਧ ਗਿਆ ਕਿ ਗੋਲੀਆਂ ਚੱਲ ਗਈਆਂ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਘਟਨਾ ਉਪਰੰਤ ਸ਼ੱਕੀ

ਵਿਅਕਤੀ ਫਰਾਰ ਹੋ ਗਏ ਹਨ ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਛੇਤੀ ਕਾਬੂ ਕਰ ਲਿਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਕੋਰੇਨ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਪੁਲਿਸ ਅਜੇ ਇਹ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੀ ਕਿ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਵਿਚ ਕਿੰਨੇ ਲੋਕ ਸ਼ਾਮਿਲ ਸਨ ਪਰ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ਦੋ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਵਿਚਾਲੇ ਗੋਲੀਆਂ ਚੱਲੀਆਂ ਹੋ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ।

ਕੋਰੇਨ ਨੇ ਪੀੜਤਾਂ ਨਾਲ ਹਮਦਰਦੀ ਦਾ ਪ੍ਰਗਟਾਵਾ ਕੀਤਾ ਹੈ ਤੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਦੋਸ਼ੀਆਂ ਨੂੰ ਜਲਦੀ ਹੀ ਕਾਟਹਿਰੇ ਵਿਚ ਖੜ੍ਹਾ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਹੋਰ ਕਿਹਾ ਕਿ ਗੰਨ ਹਿੰਸਾ ਖਤਮ ਕਰਨ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਹੋਰ ਕਾਰਗਰ ਕਦਮ ਚੁਕਣੇ ਪੈਣਗੇ।

## Homeopathicvibes

### Harminder Singh Gill

Homeopathic Consultant and Practitioner

D.H.M.S.; B.C.I.H

(Ex Homeopathic Medical officer Punjab Govt.)

Now we have two locations:

940 E. El Camino Real, Sunnyvale, CA 94087

39039 Paseo Padre Pkwy, Suite# 209 (upstairs),

Fremont, CA 94538

Ph: (408) 737-7100

Fax: (408)737-7102 www.homeopathicvibes.com



We sell and ship homeopathic remedies through out North America.

## ਕਿਸੇ ਵੀ ਉਮਰ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਵੀ ਬਿਮਾਰੀ ਦਾ ਇਲਾਜ ਕਰਵਾਉਂਦੇ ਜੇ ਥੱਕ ਗਏ ਹੋ ਤਾਂ ਕਾਲ ਕਰੋ

ਫੋਨ (408) 687-1899

Gurdip Singh Sandhu

Homeopathic Practitioner/Consultant Since 1973

DHMS-Gold Medalist, BAMS, MDEh.- India

Well Experienced as:

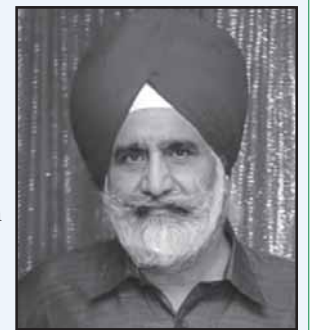
Director, Principal, Professor and Chief Medical Officer in

Medical Colleges and Hospitals of Punjab (India)

Practice Under State of California Act SB 577

EX Member: The California Homeopathic Society

National Center For Homeopathy- USA



Gurdip Singh Sandhu

Live on Jas TV

Saturday 9:30AM and Sunday 4PM (Pacific Time)

7021 Village Park Way, Dublin, CA 94568

Email:

Homeomedicine@yahoo.com

## ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਦੇ ਨਜ਼ਦੀਕ ਜ਼ੀਰਕਪੁਰ ਵਿਖੇ ਕੋਠੀ ਵਿਕਾਊ ਹੈ

ਜ਼ੀਰਕਪੁਰ ਪਟਿਆਲਾ ਰੋਡ ਦੇ ਬਿਲਕੁਲ ਨਜ਼ਦੀਕ ਬਣੀ 400 ਗਜ ਦੀ ਕੋਠੀ (ਈਸਟ ਫੇਸਿੰਗ) ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ/ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ, ਜਿਸਦੇ ਦੋਨੋ ਪਾਸੇ ਸੜਕ ਲਗਦੀ ਹੈ, ਵਿਕਾਊ ਹੈ।

ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 001+847-359-0746,  
224-422-4773 (Whatsapp)

## ਗਲੋਬਲ ਮਲਟੀ ਸਰਵਿਸਿਜ਼, ਲੈਬਰੋਪ



ਪਿਛਲੇ 15 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਵਿਚ

ਟਰੱਕਾਂ ਵਾਲੇ ਵੀਰਾਂ ਦੀਆਂ ਮੁਸ਼ਕਿਲਾਂ ਦਾ ਹੱਲ ਇੱਕੋ ਛੱਤ ਥੱਲੇ

SAME DAY

ਲਾਇਸੰਸ ਪਲੇਟ ਲੈਣ ਵਾਸਤੇ ਸਾਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

ਹੁਣ ਅਸੀਂ

DPF Cleaning ਅਤੇ Baking ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

STOCKTON ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬੀ ਭਰਾਵਾਂ

ਦੀ ਇੱਕੋ ਇੱਕ ALIGNMENT SHOP

• 3 Axle Alignment \$199

• Trailer Alignment \$150

Grand Opening  
Special Price for Truck Wash

Ph: 209.982.9996

FAX: 209.982.9997

www.globalmultiservices.com info@globalmultiservices.com

ਗਲੋਬਲ ਮਲਟੀ ਸਰਵਿਸਿਜ਼ ਦੀ ਨਵੀਂ ਲੋਕੇਸ਼ਨ STOCKTON ਵਿਚ HIGHWAY 4 ਦੇ ਬਿਲਕੁਲ ਨਜ਼ਦੀਕ 1950 E Miner Ave. Stockton, CA 95205

## REPAIR SHOP

ਟਰੱਕ ਤੇ ਟਰੇਲਰ ਦੇ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਟਾਇਰਾਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ Oil Change, Brakes, Engine Work, Tune Up, Transmission & Clutch ਆਦਿ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ ਅਤੇ Truck Alignment ਦਾ ਕੰਮ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਢੰਗ ਨਾਲ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। 500+ ਟਰੱਕਾਂ ਦੀ ਖੁੱਲ੍ਹੀ-ਭੁੱਲ੍ਹੀ ਪਾਰਕਿੰਗ ਦੇ ਨਾਲ, ਟਰੱਕ-ਟਰੇਲਰ Wash ਕਰਨ ਦਾ ਵੀ ਵਧੀਆ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ।

TEL: 209.547.9210

FAX: 209.547.9211

## REGISTRATION SERVICES

ਟਰੱਕਿੰਗ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਰਮਿਟ ਜਿਵੇਂ IFTA, CA#, MCP, 2290, ICC, BOC III, NM & Kentucky Permit, DOT Fuel Tax, Corporation Filling ਅਤੇ ਟਰੱਕਾਂ ਦੀਆਂ ਲਾਇਸੰਸ ਪਲੇਟਾਂ Same Day Service ਵੀ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ। ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਕੋਲੋਂ ਪਲੇਟਾਂ ਲੈ ਕੇ ਆਪਣਾ ਕੰਮ ਤੁਰੰਤ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਅਸੀਂ DOT Compliance, DOT Audit ਵਿਚ ਵੀ ਟਰੱਕਿੰਗ ਕੰਪਨੀਆਂ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

TEL: 209.982.9996

FAX: 209.982.9997











# ਮਿਡਵੈਸਟ ਦੇ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਨੇ ਮਨਾਇਆ 'ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਮਾਤ ਭਾਸ਼ਾ ਦਿਨ'

## ਸਟੇਟ ਆਫ ਇਲੀਨੋਇ ਵਿਚ ਫਰਵਰੀ ਨੂੰ 'ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਸ਼ਾ ਮਹੀਨਾ' ਐਲਾਨਿਆ

**ਸ਼ਿਕਾਗੋ:** ਮਿਡਵੈਸਟ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਪੰਜਾਬੀ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਪੰਜਾਬੀ ਕਲਚਰਲ ਸੁਸਾਇਟੀ ਸ਼ਿਕਾਗੋ, ਕਲਮਾਂ ਦੇ ਅੰਗ-ਸੰਗ, ਗੁਰੂ ਲਾਧੇ ਰੇ ਸੇਵਾ ਸੁਸਾਇਟੀ ਆਫ ਵਿਸਕਾਨਸਿਨ, ਪੰਜਾਬੀ ਕਲਚਰਲ ਸੁਸਾਇਟੀ ਆਫ ਮਿਸ਼ੀਗਨ, ਸੇਵਾ (ਸਿੱਖ ਵੁਮੈਨ ਐਰਾ) ਮਿਡਵੈਸਟ ਪੰਜਾਬੀ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਅਮੈਰੀਕਨ

ਢਾਕਾ ਮੈਡੀਕਲ ਕਾਲਜ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੇ, ਜੋ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਮਿਆਂ 'ਚ ਪਾਕਿਸਤਾਨ 'ਚ 'ਉਰਦੂ' ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਆਪਣੀ ਮਾਂ ਬੋਲੀ 'ਬੰਗਾਲੀ' ਲਈ ਮੁਜ਼ਾਹਰਾ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ, ਪੁਲਿਸ ਦੀਆਂ ਗੋਲੀਆਂ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋ ਕੇ, ਆਪਣੀ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਦੀ ਹੋਂਦ ਲਈ ਕੁਰਬਾਨੀਆਂ ਦੇ ਗਏ। ਯੂ.ਐਨ.ਓ ਨੇ ਬੰਗਾਲੀਆਂ ਦੀ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਕੀਤੀ ਕੁਰਬਾਨੀ

ਕਰਦੇ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਬੁਲਾਰੇ ਖਿੱਤੇ ਮੱਥੇ ਪਰਵਾਨ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ। ਜਿੱਥੇ ਮਾਹੌਲ ਖੁਸ਼ਨੁਮਾ ਬਣਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ, ਉਥੇ ਪੰਜਾਬੀਅਤ ਦੇ ਰੰਗ ਵਿਚ ਵੀ ਰੰਗਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਇਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦਾ ਹਾਸਲ ਸੀ, ਲਖਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਲੱਕੀ ਦੀ ਆਪਣੀ ਲਿਖੀ ਗਜ਼ਲ, ਜੋ ਉਸ ਨੇ ਪੰਜਾਬੀ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਦੇ ਸਤਿਕਾਰ ਵਿਚ ਬਹੁਤ

ਸੁਣੀਂਦਾ' ਲਈ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਜੰਮਪਲ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਪ੍ਰੈਜ਼ੈਂਟੇਸ਼ਨ ਤਿਆਰ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਜਸਮੇਹ ਕੌਰ ਗਰੇਵਾਲ, ਜਪਨੀਤ ਕੌਰ, ਸ਼ਾਇਨਾ ਸ਼ਰਮਾ, ਹਰਨਰ ਕੌਰ ਸਿੱਧੂ, ਗੁਰਦੀਪਰ ਸਿੰਘ ਕੁਲਾਰ, ਮਿਹਰ ਸਿੰਘ ਹੋਠੀ, ਸੁਬਰੀਤ ਕੌਰ, ਅਮੀਨਾ ਕੌਰ ਨੇ ਆਪੋ-ਆਪਣੇ ਪਿੰਡਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਾਂਝੀ ਕੀਤੀ।

ਵਾਸਤੇ ਜਿਉਂਦੀ ਰਹੇ। ਉਪਰੰਤ ਰਾਜ ਲਾਲੀ ਬਟਾਲਾ ਨੇ ਗੁਰਮੁਖ ਭੁੱਲਰ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਟੀਮ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਸਕਿੱਟ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਬੁਲਾਇਆ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਹੋਣ ਤਕ ਆਪਣੀ ਗੱਲ ਆਖਣ ਦਾ ਮੌਕਾ ਵੀ ਖੁੱਝਣ ਨਾ ਦਿੱਤਾ ਤੇ ਤਰਨਮ ਵਿਚ ਗਜ਼ਲ ਗਾ ਕੇ ਚੜ੍ਹਦੇ ਤੇ ਲਹਿੰਦੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਲੋਕਾਂ



ਆਰਗੇਨਾਈਜ਼ੇਸ਼ਨ ਵਲੋਂ ਸਾਂਝੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਲੰਬੀ 27 ਫਰਵਰੀ ਨੂੰ ਹੋਟਲ ਮੈਰੀਅਟ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ 'ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਮਾਤ ਭਾਸ਼ਾ ਦਿਨ' ਮਨਾਇਆ ਗਿਆ।

ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦਾ ਆਗਾਜ਼ ਡਾ. ਹਰਜਿੰਦਰ ਖਹਿਰਾ ਨੇ ਦੂਰੋਂ-ਨੇੜਿਓਂ ਆਏ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਪੰਜਾਬੀ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਹਰੇਕ ਪੜਵੰਤੇ ਨੂੰ 'ਜੀ ਆਇਆਂ' ਆਖ ਕੇ ਕੀਤਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਮਹਿਮਾਨਾਂ ਦਾ ਸਵਾਗਤ ਇਕ ਸ਼ੋਅਰ

'ਚੰਦਨ ਸਮਾਨ ਹੋਇਆ, ਕੁਟੀਆ ਦਾ ਤੀਲਾ-ਤੀਲਾ, ਆਇਆ ਜੋ ਸਾਡੇ ਵਿਹੜੇ, ਇਕ ਮਹਿਕਾ ਦਾ ਹੁਲਾਰਾ ਨਾਲ ਕੀਤਾ।

ਮੰਚ ਸੰਚਾਲਨ ਵਿਚ ਡਾ. ਖਹਿਰਾ ਦਾ ਸਾਥ ਦੇ ਰਹੇ ਰਾਜ ਲਾਲੀ ਬਟਾਲਾ ਨੇ ਇਹ ਸ਼ੋਅਰ ਸੁਣਾ ਕੇ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਮਾਂ ਬੋਲੀ 'ਚ ਹੀ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨ ਦੀ ਤਾਕੀਦ ਕੀਤੀ:

ਇਸ ਦਾ ਰੰਗ ਸੁਨਹਿਰੀ ਹੈ, ਇਹ ਗੋਰੀ ਚਿੱਟੀ ਹੈ, ਇਸ ਨੂੰ ਮੈਲੀ ਨਾ ਕਰਨਾ, ਇਹ ਮੇਰੇ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਮਿੱਟੀ ਹੈ। ਸਾਰਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਇਕ ਰੰਗ-ਬਿਰੰਗੇ

ਦੀ ਇਸ ਤਾਰੀਖ ਨੂੰ 'ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਦਿਹਾੜੇ' ਵਜੋਂ ਅਹਿਮੀਅਤ ਦਿੱਤੀ।

ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਕਰਦਿਆਂ ਵੂਟਨ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਹੈਡ ਗ੍ਰੰਥੀ ਭਾਈ ਮਹਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜਿੱਥੇ ਚਾਹ ਹੋਵੇ, ਉੱਥੇ ਰਾਹ ਵੀ ਬਣ ਜੀ ਜਾਂਦੇ। ਅਜ ਮੇਰੀ ਫਲਾਈਟ ਸੀ ਪਰ



ਕਿਸੇ ਕਾਰਨ ਉਹ ਅਗਲੇ ਦਿਨ ਦੀ ਹੋ ਗਈ ਤੇ ਇਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਦਾ ਸਬੱਬ ਬਣ ਗਿਆ। ਆਪਣੇ ਸੰਖੇਪ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲਣੀ ਤੇ

ਹੀ ਦਮਦਮ ਆਵਾਜ਼ ਵਿਚ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀ। ਗਜ਼ਲ ਦੇ ਬੋਲ ਸਨ:

'ਹਰ ਇਕ ਥਾਂ ਤੋਂ ਹਨੇਰੇ ਨੂੰ, ਭਜਾਉਣਾ ਲੋਚਦੀ ਹਾਂ ਮੈਂ। ਕਿ ਨਗਮੇ ਰੋਸ਼ਨੀ ਦੇ, ਗੁਣਗੁਣਾਉਣਾ ਲੋਚਦੀ ਹਾਂ ਮੈਂ'।

ਪੈਲਾਟਾਈਨ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਦੇ ਗੁਰਮਤਿ ਸਕੂਲ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਪ੍ਰਿੰਸੀਪਲ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਹੇਠ ਕਵਿਤਾ 'ਅੰਮੜੀਏ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਵਿਚ ਬੋਲ' 'ਤੇ ਪੇਸ਼ਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ। ਧਨੀ ਰਾਮ ਚਾੜ੍ਹਕ ਦੀ ਕਵਿਤਾ 'ਬੋਲੀ ਹੈ ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਡੀ' 'ਤੇ ਸਵਰਾਜ ਸਿੰਘ, ਜਾਗਤਜੋਤ ਸਿੰਘ, ਰਣਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ,

ਦੀਆਂ ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਜਾਹਰ ਕੀਤੀਆਂ। ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਨੂੰ ਵੱਖਰਾ ਰੰਗ ਦੇਣ ਲਈ ਜਦੋਂ ਬਜ਼ੁਰਗ ਦੇ ਭੇਸ 'ਚ ਆਏ ਗੁਰਮੁਖ ਭੁੱਲਰ ਤੇ ਚਰਨਦੀਪ ਸਿੰਘ ਦੀ ਵਾਰਤਾਲਾਪ ਨੇ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਦੇ ਹੱਸ-ਹੱਸ ਕੇ ਢਿੱਡ ਦੁਖਣ ਲਾ ਦਿਤੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਆਪਣੀ ਖੁਬਸੂਰਤ ਪੇਸ਼ਕਾਰੀ ਨਾਲ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਦੀ ਖੂਬ ਵਾਹ-ਵਾਹ ਖੱਟੀ।

ਐਸ ਅਸ਼ੋਕ ਭੋਰਾ ਨੇ ਆਪਣੇ ਵੱਖਰੇ ਹੀ ਅੰਦਾਜ਼ ਵਿਚ ਹਮੇਸ਼ਾ ਵਾਂਗ ਸਮਾਂ ਬੰਨ੍ਹ ਦਿੱਤਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵਾਰਤਕ ਸੁਣਾਉਣ ਦੇ ਅੰਦਾਜ਼-ਏ-ਬਿਆਂ ਦੇ ਸਭ ਕਾਇਲ ਹੋ ਗਏ ਤੇ ਸਰੋਤੇ ਮੁੜ ਤਰੇ-ਤਾਜ਼ਾ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਨ ਲੱਗੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਬੜੇ ਹਲਕੇ-ਫੁਲਕੇ ਮਿਜ਼ਾਜ ਨਾਲ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਹੁਣ 'ਭਲਾਈ ਦਾ ਜ਼ਮਾਨਾ' ਨਹੀਂ ਰਿਹਾ। ਮਗਰੋਂ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਆਫ ਮਿਸ਼ੀਗਨ ਤੋਂ ਮੈਡਮ ਪਿੰਦਰਜੀਤ ਗਿੱਲ ਤੇ ਸਿੱਖ ਸਟੂਡੈਂਟਸ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ, ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਆਫ ਸ਼ਿਕਾਗੋ ਤੋਂ ਪੁਜੇ ਜੁਝਾਰ ਸਿੰਘ, ਜਸਕਰਨ ਸਿੰਘ ਨੇ ਆਪਣੇ ਵਿਚਾਰ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੇ। ਲੇਖਕ, ਗੀਤਕਾਰ ਗੁਰਨੇਕ ਝਾਵਰ ਨੇ ਬਹੁਤ ਸੋਹਣੇ ਅੰਦਾਜ਼ 'ਚ ਗੀਤ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਤੇ ਛੋਟੇ ਬੱਚਿਆਂ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਟੀ-ਸ਼ਰਟਸ 'ਤੇ ਉ/ਅ ਲਿਖਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ, ਨੇ ਪੰਜਾਬੀ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਗੀਤ 'ਤੇ ਖੂਬਸੂਰਤ ਭੰਗੜਾ ਪਾਇਆ।

ਕਮਲਨੈਨ ਸਿੰਘ, ਅਜੀਤ ਸਿੰਘ, ਮੁਸਕਾਨ ਕੌਰ ਨੇ ਕਵਿਤਾ ਸੁਣਾਈ। ਬੱਚਿਆਂ ਨੇ ਹਿੰਦੀ ਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਤੁਲਨਾ ਵੀ ਅਨੋਖੇ ਢੰਗ ਨਾਲ ਹਲੇ-ਫੁਲਕੇ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਕਰ ਕੇ ਸਭ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬੀ 'ਚ ਹੋ ਰਹੀ ਹੋਰਨਾਂ ਬੋਲੀਆਂ ਦੀ ਘੁਸਪੈਠ ਬਾਰੇ ਸੋਚਣ ਲਈ ਮਜ਼ਬੂਰ ਕੀਤਾ। ਮਗਰੋਂ ਇੰਡੀਆਨਾ ਤੋਂ ਆਈ ਰਾਕਿੰਦ ਕੌਰ ਨੇ ਆਪਣੀ ਕਵਿਤਾ, 'ਬੋਲੀ' ਨਾਲ ਸਭ ਨੂੰ ਮੰਤਰ ਮੁਗਧ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਸਾਰੇ ਹੀ ਬੁਲਾਰਿਆਂ ਨੇ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲੀ ਨੂੰ ਜਿੰਦਾ ਰਖਣ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ। ਪੰਜਾਬ ਟਾਈਮਜ਼ ਦੇ ਕਾਲਮ ਨਵੀਸ ਡਾ. ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਭੰਡਾਲ



ਗੁਲਦਸਤੇ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੀ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬੀ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਨੂੰ ਜਿਉਂਦਾ ਰਖਣ ਲਈ ਭਾਸ਼ਣ, ਓਸ ਪਰਮ ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਨਤਮਸਤਕ ਹੁੰਦਿਆਂ ਸ਼ਬਦ, ਹਾਸੇ-ਠੱਠੇ ਲਈ ਸਕਿੱਟ, ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ਵਿਚ ਗਾਏ ਗੀਤ-ਗਜ਼ਲ, ਭਾਂਸ-ਗੱਲ ਕੀ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦਾ ਹਰ ਰੰਗ ਮੌਜੂਦ ਸੀ।

ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ 21 ਫਰਵਰੀ 1952 ਦੀ ਘਟਨਾ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਨਾਲ ਇਸ਼ਕ ਦਾ ਇਤਿਹਾਸਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਢਾਕਾ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ, ਜਗਨਨਾਥ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਅਤੇ

ਸਿੱਖਾਉਣੀ ਇਸ ਲਈ ਵੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਪੰਜਾਬੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਗੁਰਬਾਣੀ ਨੂੰ ਸਹੀ ਅਰਥਾਂ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਸਮਝਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਬਾਬਾ ਦਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਸਾਰੀਆਂ ਬੋਲੀਆਂ ਨੂੰ ਸਤਿਕਾਰਯੋਗ ਤੇ ਸਿੱਖਣਯੋਗ ਆਖਿਆ ਤੇ ਇਸ ਉਪਰਾਲੇ ਦੀ ਸੁਲਾਘਾ ਕਰਦਿਆਂ ਭਵਿੱਖ ਵਿਚ ਇਸ ਨੂੰ ਰਾਜਨੀਤੀ ਤੋਂ ਦੂਰ ਰੱਖਣ ਦਾ ਸਲਾਹ ਦਿੱਤੀ।

ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਬੁਲਾਰਾ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਵਿਚ ਬੋਲਣ ਲਗਦਾ ਤਾਂ ਸਰੋਤੇ ਹਾਸੇ-ਮਜ਼ਾਕ ਵਿਚ ਬੁਲਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਸਿਰਫ ਪੰਜਾਬੀ 'ਚ ਹੀ ਬੋਲਣ ਦੀ ਤਾਕੀਦ

ਇਸ ਮਗਰੋਂ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਜੰਮਪਲ ਬੱਚਿਆਂ ਨੇ ਤੰਤੀ ਸਾਜ਼ਾਂ ਤਾਉਸ ਤੇ ਦਿਲਰੁਬਾ ਨਾਲ ਇਕ ਸ਼ਬਦ ਤੇ ਇੰਸਟਰੂਮੈਂਟਲ ਵਰਜ਼ਨ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ, ਜਿਸ ਨੇ ਪੁਰਾਣੇ ਰਾਗੀਆਂ ਦੀ ਯਾਦ ਤਾਜ਼ਾ ਕਰਦਿਆਂ ਰੂਹ ਨੂੰ ਸ਼ਰਸ਼ਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਇਹ ਆਪਣੇ ਆਪ ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਵੱਡੀ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਜੰਮ-ਪਲ ਕੇ ਵੀ ਇਹ ਬੱਚੇ ਆਪਣੀਆਂ ਜੜ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਹੋਏ ਹਨ, ਜਿਸ ਲਈ ਮਾਪੇ ਵਧਾਈ ਦੇ ਹੱਕਦਾਰ ਹਨ।

ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੇ ਇਕ ਭਾਗ 'ਪਿੰਡਾਂ ਵਿਚੋਂ ਪਿੰਡ



ਨੇ ਮਾਂ-ਬੋਲੀ ਦੇ ਪਿਆਰਿਆਂ ਨੂੰ ਘਰਾਂ ਵਿਚ ਆਪਣੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲਣ ਦਾ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ ਤਾਂ ਕਿ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਆਪਣੀ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਨਾਲ ਸਾਂਝ ਪੈ ਸਕੇ। ਮਨਮੋਹਨ ਸਿੰਘ ਗਰੇਵਾਲ ਨੇ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟਰ ਦੀ ਮਦਦ ਨਾਲ ਆਪਣੀ ਪ੍ਰੈਜ਼ੈਂਟੇਸ਼ਨ ਰਾਹੀਂ ਪੰਜਾਬੀ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਬਾਰੇ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਾਂਝੀ ਕੀਤੀ। ਤਕਰੀਬਨ ਸਾਰੇ ਹੀ ਬੁਲਾਰਿਆਂ ਨੇ ਇਸ ਗੱਲ 'ਤੇ ਜ਼ੋਰ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਆਓ! ਆਪਾਂ ਅਹਿਦ ਕਰੀਏ ਕਿ ਪੰਜਾਬੀ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਸਾਡੀਆਂ ਆਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਪੀੜ੍ਹੀਆਂ

ਮਨਾਏ ਜਾ ਰਹੇ 'ਆਜ਼ਾਦੀ ਕਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਮਹਾਉਤਸਵ' ਬਾਰੇ ਵੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ। ਐਫ ਆਈ ਏ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਰਾਕੇਸ਼ ਮਲਹੋਤਰਾ ਨੇ ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਦਾ ਗੀਤ 'ਰੋਟੀ' ਗਾ ਕੇ ਸੁਣਾਇਆ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਹਾਫ਼ਮੈਨ ਅਸਟੇਟ ਦੇ ਮੇਅਰ ਬਿੱਲ ਮਕਲਿਓਡ ਤੇ ਹੈਨਰੇਬਲ ਪਾਰਕ ਦੇ ਮੇਅਰ ਰੋਡਨੋ ਐਸ ਕਰੇਗ ਨੇ ਵੀ ਸ਼ੁਮੂਲੀਅਤ ਕੀਤੀ। ਮੇਅਰ ਬਿੱਲ ਮਕਲਿਓਡ ਨੇ ਫਰਵਰੀ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਸ਼ਾ ਮਹੀਨਾ ਐਲਾਨਿਆ ਹੈ, ਜੋ ਸਾਰੇ ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਲਈ ਮਾਣ ਵਾਲੀ ਗੱਲ ਹੈ।



ਜਦੋਂ ਸਾਜਿਦ ਚੌਧਰੀ ਨੂੰ ਸਮਾਂ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ, ਉਸ ਸਮੇਂ ਭਾਵੇਂ ਸਾਰੇ ਖਾਣਾ ਖਾਣ 'ਚ ਮਸਰੂਫ ਸਨ, ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਫਿਰ ਵੀ ਆਪਣੇ ਹੀ ਅੰਦਾਜ਼ 'ਚ ਹਾਸਾ-ਠੱਠਾ ਕਰਦਿਆਂ ਸਭ ਦਾ ਧਿਆਨ ਆਪਣੇ

'ਤੇ ਰਿਲੀਜ਼ ਹੋਵੇਗੀ। ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੇ ਅਖੀਰ 'ਚ ਅਨੀਤਾ ਲਰਚੇ ਨੇ ਖੁਬਸੂਰਤ ਅੰਦਾਜ਼ ਵਿਚ ਹੀਰ ਗਾਈ। ਅਨੀਤਾ ਦਾ ਪਤੀ, ਪੁੱਤਰ ਤੇ ਸੌਸ ਉਸ ਨੂੰ ਗਾਉਂਦੀ ਦੇਖ ਝੂਮ ਰਹੇ ਸਨ। ਮਗਰੋਂ ਡੀ ਜੇ

ਵਿਸਕਾਨਸਿਨ ਤੋਂ ਵੀ ਦਰਸ਼ਕ ਅਤੇ ਬੁਲਾਰੇ ਹਾਜ਼ਰ ਸਨ। ਉਘੀਆਂ ਸ਼ਖਸੀਅਤਾਂ ਵਿਚ 'ਪੰਜਾਬ ਟਾਈਮਜ਼' ਦੀ ਸਲਾਹਕਾਰ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਦਰੜ, ਰਾਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਬੈਸ, ਮਨਦੀਪ ਸਿੰਘ, ਸਰਵਣ ਸਿੰਘ ਟਿਵਾਣਾ, ਜਗਦੀਸ਼ਰ ਸਿੰਘ ਕਲੇਰ; ਸ਼ਿਕਾਰੋ ਤੋਂ ਠਾਕਰ ਸਿੰਘ ਬਸਾਤੀ, ਡਾ. ਵਿਕਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ, ਰਾਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਮਾਗੋ, ਹੈਪੀ ਹੀਰ, ਜਸਕਰਨ ਧਾਲੀਵਾਲ, ਲਖਵੀਰ ਸਹੇਤਾ, ਦਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਰੰਗੀ, ਅਮਰਦੇਵ ਸਿੰਘ ਬਦੇਸ਼ਾ, ਪਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਮਾਨ, ਅਮਰੀਕ ਸਿੰਘ (ਅਮਰ ਕਾਰਪੈਟ) ਦੇ ਬੇਟੇ ਪਰਮਵੀਰ ਸਿੰਘ, ਇੰਦਰਮੋਹਨ ਸਿੰਘ, ਪਰਮਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਗੋਲਡੀ ਤੇ ਉਘੇ ਕਾਰੋਬਾਰੀ ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਬੁੱਧੀਜੀਵੀ ਕਾਫੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿਚ ਮੌਜੂਦ ਸਨ।

ਹਾਲ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬੀ ਕਲਚਰਲ ਸੁਸਾਇਟੀ ਆਫ ਸ਼ਿਕਾਰੋ ਵਲੋਂ ਪੁਸਤਕਾਂ ਦਾ ਸਟਾਲ ਵੀ ਲਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਐਮ.ਐਮ.ਡੀ. ਪੰਜਾਬ ਵਲੋਂ ਵਿਰਾਸਤੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਜਿਵੇਂ ਚਰਖਾ, ਮਧਾਣੀ, ਚੱਕੀ, ਪੀੜ੍ਹੀਆਂ, ਫੁਲਕਾਰੀਆਂ, ਫੱਟੀਆਂ, ਸਾਜ਼ਾਂ, ਚਿਮਟੇ, ਗੱਡੇ ਆਦਿ ਦੀ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨੀ ਵੀ ਲਾਈ ਗਈ ਸੀ। ਇਨ੍ਹੀਆਂ ਵਿਰਾਸਤੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਤਾਂ ਹੁਣ ਪੰਜਾਬ 'ਚ ਵੀ ਵੇਖਣ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੀਆਂ, ਜਿੰਨੀਆਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਪਰਵਾਸੀ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਨੇ ਸਾਂਭੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ। ਮੁਟਿਆਰਾਂ ਚਰਖੇ ਤੇ ਮਧਾਣੀਆਂ ਨਾਲ ਫੋਟੋਆਂ ਖਿਚਵਾ ਰਹੀਆਂ ਸਨ। ਕਈ ਮਾਪੇ ਆਪਣੇ



ਡਾ. ਖਹਿਰਾ ਨੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੇ ਸਪਾਂਸਰ ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ ਦੇ ਹੈਪੀ ਹੀਰ ਦਾ ਸੀ। ਪੰਜਾਬੀ ਤੇ ਮੈਰੀਅਟ ਹੋਟਲ ਦੇ ਮਾਲਕ ਅਮਰਬੀਰ ਸਿੰਘ ਤੇ ਹੈਰੀ ਘੁਮਾਣ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ, ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੀ ਭਲਾਈ ਵਿਚ ਯੋਗਦਾਨ ਪਾਉਣ ਵਾਲੇ ਸੱਜਣਾਂ ਦਾ ਮਾਨ-ਸਨਮਾਨ ਮਿਡਵੈਸਟ



ਵੱਲ ਖਿਚਿਆ ਤੇ ਚੜ੍ਹਦੇ ਅਤੇ ਲਹਿੰਦੇ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਨੂੰ ਸੰਭਾਲਣ ਦਾ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਡੈਨਮਾਰਕ ਦੀ ਹੀਰ ਅਨੀਤਾ ਲਰਚੇ ਦੀ ਮਿਊਜ਼ਿਕ ਵੀਡੀਓ 'ਸਿਮਰਨ' ਦਾ ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਅਨੀਤਾ ਨੇ ਆਪਣੀ ਇਸ ਵੀਡੀਓ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿਤੀ, ਜੋ ਵਿਸਾਖੀ

ਨੇ ਢੋਲ ਦੇ ਡਗੇ 'ਤੇ ਸਭ ਨੂੰ ਨੱਚਣ ਲਈ ਮਜਬੂਰ ਕਰ ਦਿਤਾ। ਸਭਨਾਂ ਨੇ ਖੁੱਲ੍ਹ ਕੇ ਭੰਗੜੇ ਪਾਏ ਤੇ ਇਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਨੂੰ ਯਾਦਗਾਰੀ ਬਣਾ ਦਿੱਤਾ। ਆਪਣੀ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਇਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿਚ ਸ਼ਿਕਾਰੋ ਦੀਆਂ ਨਾਲ ਲਗਦੀਆਂ ਸਟੇਟਾਂ ਇੰਡੀਆਨਾ, ਮਿਸ਼ੀਗਨ, ਓਹਾਇਓ, ਅਤੇ



ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਰਾਸਤੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਬਾਰੇ ਦਸ ਰਹੇ ਸਨ, ਉਂਜ ਕਮਾਲ ਦੀ ਗੱਲ ਇਹ ਸੀ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਬਾਰੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ 'ਚ ਨੋਟ ਲਿਖ ਕੇ ਨੇੜੇ ਰੱਖੇ ਗਏ ਸਨ ਤਾਂ ਕਿ ਸਾਡੀ ਨਵੀਂ ਪੀੜ੍ਹੀ ਆਸਾਨੀ ਨਾਲ ਇਨ੍ਹਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣ ਸਕੇ, ਜੋ ਸਲਾਘਾਯੋਗ ਉਪਰਾਲਾ ਹੈ।

ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਅੱਗੇ ਤੋਂ ਵੀ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਦੀ ਸੇਵਾ 'ਚ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਯੋਗਦਾਨ ਦੇਣ ਦਾ ਵਚਨ ਦਿੱਤਾ। ਜਸ ਪੰਜਾਬੀ ਦੇ ਫਾਊਂਡਰ ਤੇ ਸੀ ਈ ਓ ਪੈਨੀ ਸੰਯੂ ਦਾ ਸਨਮਾਨ ਅਤੇ ਬਾਕੀ ਸਾਰੇ ਮੀਡੀਏ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਆਏ ਮਹਿਮਾਨਾਂ ਲਈ ਖਾਣਾ ਮਹਾਰਾਜਾ

ਦੀਆਂ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਵਲੋਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਕੁਲ ਮਿਲਾ ਕੇ ਇਹ ਇਕ ਵਧੀਆ ਉਪਰਾਲਾ ਸੀ, ਜੋ ਸ. ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ, ਰਾਜ ਲਾਲੀ ਬਟਾਲਾ, ਡਾ. ਹਰਜਿੰਦਰ ਖਹਿਰਾ, ਜਸਬੀਰ ਕੌਰ ਮਾਨ, ਰਾਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਮਾਗੋ ਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਉੱਦਮ ਨਾਲ ਯਾਦਗਾਰੀ ਹੋ ਨਿੱਬੜਿਆ।

## ਹੁਣ ਪਿੰਡ-ਪਿੰਡ ਵਿਚ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਈ ਨਸ਼ਿਆਂ ਖਿਲਾਫ ਲਾਮਬੰਦੀ

**ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ:** ਪਿਛਲੀਆਂ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਚੋਣਾਂ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਨਸ਼ਿਆਂ ਦੀ ਮਾਰ ਇਕ ਵੱਡਾ ਮੁੱਦਾ ਬਣਿਆ ਸੀ ਤੇ ਕੈਪਟਨ ਅਮਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਿਚ ਬਣੀ ਕਾਂਗਰਸ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਤੈਅ ਸਮੇਂ ਵਿਚ ਨਸ਼ਿਆਂ ਦਾ ਲੋਕ ਤੋਤਨ ਦਾ ਵਾਅਦਾ ਕੀਤਾ ਸੀ, ਪਰ ਪੰਜ ਸਾਲ ਵਿਚ ਇਸ ਪਾਸੇ ਡੱਕਾ ਨਹੀਂ ਤੋੜਿਆ ਗਿਆ ਤੇ ਇਹ ਸਮੱਸਿਆ ਜਿਉਂ ਦੀ ਤਿਉਂ ਹੈ। ਹਾਲ ਹੀ ਵਿਚ ਹੋਈਆਂ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਚੋਣਾਂ ਵਿਚ ਇਸ ਗੰਭੀਰ ਮਸਲੇ ਤੋਂ ਸਿਆਸੀ ਧਿਰਾਂ ਨੇ ਪਾਸਾ ਹੀ ਵੱਟੀ ਰੱਖਿਆ। ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਵਾਅਦਾਖਿਲਾਫੀ ਤੋਂ ਅੱਕੇ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਹੁਣ ਹਾਰ ਕੇ ਆਪਣੇ ਪੱਧਰ ਉੱਤੇ ਹੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੀਆਂ ਹਨ। ਬਠਿੰਡਾ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਦੇ ਪਿੰਡ ਕਾਲਬਰਾਣੀ ਦੀ ਪੰਚਾਇਤ ਨੇ ਪਿੰਡ ਵਿਚ ਚਿੱਟਾ ਵੇਚਣ ਵਾਲਿਆਂ ਖਿਲਾਫ ਸਖਤ ਸਟੈਂਡ ਲੈਣ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਪਿੰਡ ਨਸ਼ੇ ਦੇ ਆਦੀ ਹੋ ਚੁੱਕੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੇ ਇਲਾਜ ਦਾ ਖਰਚ ਪੰਚਾਇਤ ਵੱਲੋਂ ਉਠਾਉਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਪਿੰਡ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਗਿਲਾ ਹੈ ਕਿ ਨਸ਼ਾ ਵੇਚਣ



ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਕਬਿਤ ਪਛਾਣ ਹੋਣ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਪੁਲਿਸ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨ ਤੋਂ ਟਾਲਾ ਵੱਟਦੀ ਰਹੀ ਹੈ। ਚਿੱਟਾ ਪੁਲਿਸ ਅਤੇ ਨਸ਼ੇ ਦੇ ਵਪਾਰੀਆਂ ਦੀ ਮਿਲੀਭੁਗਤ ਨਾਲ ਵਿਕਦਾ ਹੈ। ਪੰਚਾਇਤ ਨੇ ਨਸ਼ੇ

ਖਿਲਾਫ ਮੁਹਿੰਮ ਜਾਰੀ ਰੱਖਣ ਦਾ ਅਹਿਦ ਕੀਤਾ ਹੈ। 2014 ਦੀਆਂ ਲੋਕ ਸਭਾ ਚੋਣਾਂ ਸਮੇਂ ਨਸ਼ਿਆਂ ਦਾ ਫੈਲਾਉ ਵੱਡੇ ਮੁੱਦੇ ਵਜੋਂ ਸਾਹਮਣੇ ਆਇਆ ਸੀ। ਤਤਕਾਲੀਨ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਵੱਡੇ ਪੈਮਾਨੇ ਉੱਤੇ

**ਨਸ਼ਾ ਤਸਕਰਾਂ ਖਿਲਾਫ ਸਖਤ ਹੋਈ ਹਰਿਆਣਾ ਸਰਕਾਰ**  
**ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ:** ਹਰਿਆਣਾ ਦੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਮਨੋਹਰ ਲਾਲ ਖੱਟਰ ਨੇ ਸੂਬੇ ਵਿਚ ਵਧ ਰਹੇ ਨਸ਼ੇ 'ਤੇ ਚਿੰਤਾ ਜ਼ਾਹਿਰ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਸੂਬੇ ਵਿਚ ਨਸ਼ੇ ਦੀ ਰੋਕਥਾਮ ਲਈ ਸਖਤ ਕਦਮ ਚੁੱਕਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਮਾਜ ਦੇ ਹਰ ਉਮਰ ਵਰਗੇ ਦੇ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਨੂੰ ਨਸ਼ਾ ਮੁਕਤ ਕਰਨ ਲਈ ਪਿੰਡ, ਵਾਰਡ, ਕਲੱਸਟਰ, ਸਬ-ਡਿਵੀਜ਼ਨ, ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਅਤੇ ਸੂਬਾ ਪੱਧਰ 'ਤੇ 10 ਮੈਂਬਰੀ ਟੀਮਾਂ ਦਾ ਗਠਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਵਿਚ 5 ਸਥਾਨਕ ਅਤੇ 5 ਅਧਿਕਾਰੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣਗੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵੱਲੋਂ ਆਪੋ-ਆਪਣੇ ਇਲਾਕਿਆਂ ਵਿਚ ਨਸ਼ਿਆਂ ਦੀ ਰੋਕਥਾਮ ਲਈ ਲੋੜੀਂਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕੀਤੇ ਜਾਣਗੇ। ਨਸ਼ੇ ਦੇ ਆਦੀ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨਸ਼ਿਆਂ ਤੋਂ ਦੂਰ ਕਰਨ ਲਈ ਨਸ਼ਾ ਮੁਕਤੀ ਕੇਂਦਰ ਸਥਾਪਤ ਕੀਤੇ ਜਾਣਗੇ। ਅਜਿਹੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸੁਝਾਅ, ਸੈਸ਼ਨ ਯਕੀਨੀ ਕੀਤੇ ਜਾਣਗੇ ਤਾਂ ਜੋ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਮਾੜੇ ਕੰਮਾਂ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ ਚੰਗੇ ਪਾਸੇ ਲਗਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਪਰਚੇ ਦਰਜ ਕਰ ਕੇ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰੀਆਂ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀਆਂ ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਨਸ਼ਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰ ਹੋਏ। 2017 ਦੀਆਂ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਚੋਣਾਂ ਸਮੇਂ ਕੈਪਟਨ ਅਮਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਗੁਟਕਾ ਸਾਹਿਬ ਉੱਤੇ ਹੱਥ ਰੱਖ ਕੇ ਚਾਰ ਹਫ਼ਤਿਆਂ ਅੰਦਰ ਨਸ਼ਾ ਤਸਕਰਾਂ ਦਾ ਲੋਕ ਤੋਤਨ ਦਾ ਵਾਅਦਾ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਵੱਡੇ ਤਸਕਰ ਜਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਰਪ੍ਰਸਤੀ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਨਾ ਫੜੇ ਜਾਣ ਕਰਕੇ ਕੈਪਟਨ ਅਮਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਕਾਂਗਰਸ ਦੇ ਅੰਦਰੋਂ ਵੀ ਵਿਰੋਧ ਦਾ

ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪਿਆ। ਹਾਲ ਹੀ ਵਿਚ ਪੀ.ਜੀ.ਆਈ. ਦੇ ਸਰਵੇ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਅੰਦਰ ਹਰ ਸੱਤਵਾਂ ਵਿਅਕਤੀ ਨਸ਼ੇ ਦਾ ਸੇਵਨ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਅੰਕੜਿਆਂ ਵਿਚ ਸਰਾਬ ਅਤੇ ਤਮਾਕੂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ 22 ਲੱਖ ਸਰਾਬ, 16 ਲੱਖ ਤਮਾਕੂ ਅਤੇ ਦੋ ਲੱਖ ਚਿੱਟੇ ਅਤੇ ਅਜਿਹੇ ਹੋਰ ਨਸ਼ਿਆਂ ਦੇ ਸੇਵਨ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦੱਸੇ ਗਏ ਹਨ।















# ਸਾਇੰਸ ਦਾ ਸਫਰ ਅਤੇ ਸਾਡਾ ਭਵਿੱਖ

**ਅੱਜ ਦੇ ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਇਸ ਮੁਕਾਮ ਤੱਕ ਅਪਣਾਉਣ ਵਿਚ ਵਿਗਿਆਨ (ਸਾਇੰਸ) ਦਾ ਬਹੁਤ ਵੱਡਾ ਯੋਗਦਾਨ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਹ ਅੱਖਾ ਸਫਰ ਅੱਜ ਵੀ ਉੱਤੇ ਲਗਾਤਾਰਤਾ ਨਾਲ ਜਾਰੀ ਹੈ। ਯਸ਼ਪਾਲ ਨੇ ਆਪਣੇ ਇਸ ਲੇਖ ਵਿਚ ਸਾਇੰਸ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸ ਬਾਰੇ ਵਿਸਥਾਰ ਸਹਿਤ ਗੱਲ ਕੀਤੀ ਹੈ।**

ਅਜੋਕੇ ਵਿਗਿਆਨ ਦਾ ਮੁੱਢ 15ਵੀਂ ਸਦੀ ਦੇ ਅੱਧ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ 17ਵੀਂ ਸਦੀ ਦੇ ਅੰਤ ਤੱਕ ਦੇ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ ਯੂਰਪ ਅੰਦਰ ਬੱਝਿਆ ਸਮਝਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਦੌਰ ਯੂਰਪੀ ਇਤਿਹਾਸ ਅੰਦਰ ਸਿਆਸੀ, ਸਮਾਜਿਕ ਤੇ ਆਰਥਿਕ ਪੱਖੋਂ ਬੇਹੱਦ ਉਥਲ-ਪੁਥਲ ਭਰਿਆ ਦੌਰ ਸੀ। ਜਾਗੀਰੂ ਆਰਥਕ ਪ੍ਰਬੰਧ ਦੀ ਜਗ੍ਹਾ ਸਰਮਾਏਦਾਰੀ ਦੇ ਨਵੇਂ ਪ੍ਰਬੰਧ ਨੇ ਲੈ ਲਈ ਸੀ। ਇਸ ਨੂੰ ਪੁਨਰ-ਜਾਗਰਤੀ ਦੌਰ ਵਜੋਂ ਜਾਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਮੱਧ ਯੁੱਗੀ ਦੌਰ ਦੇ ਵਿਚਾਰਾਂ

**ਯਸ਼ਪਾਲ**  
**ਫੋਨ: +91-98145-35005**

ਤੇ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਨੂੰ ਪੁਨਰ-ਜਾਗਰਤੀ ਦੌਰ ਦੇ ਵਿਚਾਰਾਂ ਅਤੇ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਦੀ ਚੁਣੌਤੀ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪੈ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਇਸ ਦੌਰ ਦੇ ਮੁੱਢ ਨੇ ਨਵੀਆਂ ਸਿਰਜਣਾਤਮਕ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਉਭਾਰਿਆ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਅਜੋਕੇ ਵਿਗਿਆਨ ਦੀ ਨੀਂਹ ਰੱਖਣ ਦੀ ਭੂਮਿਕਾ ਨਿਭਾਈ।

ਮੱਧ ਯੁੱਗ ਦਾ ਦੌਰ ਅਰਸਤੂ ਦੇ ਕੱਟੜ ਧਾਰਮਿਕ ਸੰਸਾਰ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਦੀ ਸਰਬ-ਉਚਤਾ ਦਾ ਦੌਰ ਸੀ। ਮੱਧ ਯੁੱਗੀ ਪਾਦਰੀ ਤੇ ਅਧਿਆਪਕ ਤਰਕ ਨੂੰ ਧਰਮ ਅਧੀਨ ਸਮਝਦੇ ਸਨ

ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਅਜਿਹਾ ਪੰਡਤਾਉ ਦਰਸ਼ਨ ਪੈਦਾ ਹੋ ਗਿਆ ਜਿਹੜਾ ਵਿਗਿਆਨ ਨੂੰ ਈਸਾਈ ਮੱਤ ਦੀ ਪ੍ਰੋਤਤਾ ਲਈ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰਦਾ ਸੀ। ਨਵੀਂ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ਲਈ ਕੋਈ ਗੁੰਜਾਇਸ਼ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਪ੍ਰਯੋਗ ਤੇ ਨਿਰੀਖਣ ਨੂੰ ਵਿਗਿਆਨ ਵਿਧੀ ਵਜੋਂ ਮਾਨਤਾ, ਪਾਦਰੀ-ਸੰਸਥਾ ਵਲੋਂ ਅਜੇ ਨਹੀਂ ਸੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣ ਲਗੀ। ਸ਼ੱਕ ਵਾਲੀ ਬਿਰਤੀ ਜੋਖਮ ਵਿਚ ਪਾ ਸਕਦੀ ਸੀ। ਧਾਰਮਿਕ ਮਹੱਤ ਸਾਹਿ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ਵਾਲੇ ਸਥਾਪਿਤ ਢਾਂਚੇ ਨੂੰ ਚੁਣੌਤੀ ਦੇਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਜੇਲ੍ਹ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਸੁਣਾਈ ਜਾਂਦੀ ਸੀ; ਇਥੋਂ ਤੱਕ ਕਿ ਸਜ਼ਾ-ਏ-ਮੌਤ ਵੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਸੀ। ਵਾਫਰ ਪੈਦਾਵਾਰ ਨੇ ਨਵੇਂ ਵਿਚਾਰ ਉਭਾਰਨ ਅਤੇ ਪੁਰਾਣੇ ਢਾਂਚੇ ਨੂੰ ਚੁਣੌਤੀ ਦੇਣ ਲਈ ਸਮਾਜਿਕ ਤੇ ਆਰਥਕ ਹਾਲਾਤ ਪੈਦਾ ਕੀਤੇ। ਇਹ ਸਭ ਪੁਨਰ-ਜਾਗਰਤੀ ਦੌਰ ਦੌਰਾਨ ਵਾਪਰਿਆ।

ਵਿਗਿਆਨ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸਕਾਰ ਪੁਨਰ-ਜਾਗਰਤੀ ਦੇ ਇਸ ਫੈਸਲਾਕੁਨ ਦੌਰ ਨੂੰ ਤਿੰਨ ਕਾਲਾਂ ਵਿਚ ਵੰਡਦੇ ਹਨ। ਪਹਿਲਾ ਕਾਲ (1440-1540) ਖੋਜੀ ਸਮੁੱਦਰੀ ਯਾਤਰਾਵਾਂ ਦਾ ਸੀ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਰਾਹੀਂ ਪੁਰਾਤਨ ਸੰਸਾਰ ਤੱਕ ਪੁੱਜਣ ਲਈ ਨਵੇਂ ਰਸਤੇਆਂ ਦੀ ਖੋਜ ਹੋਈ। ਦੂਜੇ ਕਾਲ (1540-1650) ਵਿਚ ਵਿਗਿਆਨ ਅੰਦਰ ਨਿਰੀਖਣ ਤੇ ਪ੍ਰਯੋਗੀ ਪਰਖ-ਪੜਤਾਲ ਵਿਧੀ ਉੱਭਰੀ। ਤੀਜਾ ਕਾਲ (1650-1690) ਨਿਊਟਨ ਤੇ ਹੋਰ ਕਈ ਵਿਗਿਆਨੀਆਂ ਦਾ ਸੀ। ਇਸ ਦੌਰ ਅੰਦਰ ਵਿਗਿਆਨ ਵਿਧੀ ਸਥਾਪਿਤ ਹੋਈ ਅਤੇ ਵਿਗਿਆਨ ਦੀਆਂ ਕਈ ਨਵੀਆਂ ਸ਼ਾਖਾਵਾਂ ਨਿਕਲੀਆਂ। ਸਰਲ ਨਿਯਮਾਂ ਰਾਹੀਂ ਕੁਦਰਤੀ ਵਰਤਾਰਿਆਂ ਦੇ ਅੰਤਰੀਵ ਕੜੀ-ਜੋੜ ਦਾ ਆਭਾਸ ਹੋਇਆ।

ਲੀਓਨਾਰਡੋ-ਦਾ-ਵਿੰਚੀ (1452-1519) ਨੂੰ ਪੁਨਰ-ਜਾਗਰਤੀ ਦੌਰ ਦਾ ਮੁਢਲਾ ਅਤੇ ਉਸ ਦੌਰ ਦੇ ਮਹਾਨਤਮ ਸ਼ਖਸ ਵਜੋਂ ਇੱਕ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਚਿੱਤਰਕਾਰ, ਇੰਜਨੀਅਰ, ਬੁੱਤਸਾਜ਼, ਵਿਗਿਆਨੀ ਅਤੇ ਹੋਰ ਕਿੰਨਾ ਕੁਝ ਸੀ। ਉਹ ਖੋਜ, ਸੰਦੇਹ ਤੇ ਤਰਕ ਦੀ ਪੁਨਰ-ਜਾਗਰਨ ਭਾਵਨਾ ਦਾ ਪ੍ਰਤੀਕ ਸੀ। ਆਲੋਚਨਾਤਮਕ ਪਾਰਖੂ ਨਜ਼ਰ ਅਤੇ ਸੰਦੇਹਪੂਰਕ ਮਨੋਬਿਰਤੀ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਉਹ ਜੋ

ਕੁਝ ਚਿੱਤਰਕਾਰ ਵਜੋਂ ਦੇਖਦਾ ਸੀ, ਉਸ ਦੇ ਪਾਰ ਝਾਕਣ ਦਾ ਯਤਨ ਵੀ ਕਰਦਾ ਸੀ। ਉਸ ਨੇ ਮਨੁੱਖੀ ਸਰੀਰ ਦੇ ਬਹੁਤ ਹੀ ਸਹੀ ਬਣਤਰ ਖਾਕੇ ਚਿੱਤਰੇ ਜਿਹੜੇ ਅੱਜ ਵੀ ਐਕਸਰੇ/ਐਮ.ਆਰ.ਆਈ. ਦੇ ਯੁੱਗ ਅੰਦਰ ਰਸ਼ਕ ਨਾਲ ਦੇਖੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਉਸ ਨੂੰ ਸਰੀਰ ਅੰਦਰ ਖੂਨ ਦੇ ਦੌਰੇ ਦਾ ਵੀ ਕੁਝ ਕੁ ਆਭਾਸ ਸੀ ਜਿਸ ਨੂੰ ਕਾਫੀ ਦੇਰ ਬਾਅਦ ਜਾ ਕੇ ਵਿਲੀਅਮ ਹਾਰਵੇ ਨੇ ਸਿਧਾਂਤ



ਬੁੱਝਣ ਦੀ ਵਿਧੀ ਲਈ ਪੁਰਾਤਨ ਦਾਰਸ਼ਨਿਕਾਂ ਦੀਆਂ ਦੱਸੀਆਂ ਸਚਾਈਆਂ ਦੀ ਬਜਾਇ ਪ੍ਰਯੋਗਾਂ ਰਾਹੀਂ ਪ੍ਰਤੱਖ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਹੋਏ ਤੱਥਾਂ ਦੀ ਮਹੱਤਤਾ ਉਪਰ ਜ਼ੋਰ ਦਿੱਤਾ। ਪਾਸਕਲ (1623-1662) ਨੇ ਦੂਵਾਂ ਸੰਬੰਧੀ ਆਪਣੀ ਖੋਜ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਸੰਭਾਵਕੀ-ਸਿਧਾਂਤ ਦਿੱਤਾ ਜਿਸ ਦੀ ਗਣਿਤ ਤੇ ਵਿਗਿਆਨ ਅੰਦਰ ਵਿਹਾਰਕ ਵਰਤੋਂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਵਿਲੀਅਮ ਗਿਲਬਰਟ (1540-1603) ਨੇ ਚੁੰਬਕਾਂ ਤੇ ਬਿਜਲੀ ਉਪਰ ਕੀਤੇ ਆਪਣੇ ਪ੍ਰਯੋਗਾਂ ਰਾਹੀਂ 1600 ਵਿਚ ਇਹ ਸਿਧਾਂਤ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਕਿ ਪ੍ਰਿਥਵੀ ਮਹਾਨ ਚੁੰਬਕ ਹੈ। ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਖੋਜਾਂ ਵਿਚੋਂ ਇੱਕ ਵਿਲੀਅਮ ਹਾਰਵੇ (1578-1657) ਵੱਲੋਂ ਸਰੀਰ ਅੰਦਰ ਖੂਨ ਦੇ ਦੌਰੇ ਦੀ ਖੋਜ ਸੀ ਜਿਸ ਨਾਲ ਆਧੁਨਿਕ ਸਰੀਰ ਵਿਗਿਆਨ ਦਾ ਮੁੱਢ ਬੱਝਿਆ ਅਤੇ ਚਕਿਤਸਾ ਦੇ ਖੇਤਰ ਅੰਦਰ ਪੇਸ਼ਕਦਮੀਆਂ ਲਈ ਰਾਹ ਖੁੱਲ੍ਹਿਆ।



1642 ਵਿਚ ਨਿਊਟਨ ਦੇ ਜਨਮ ਤੱਕ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਖੋਜਾਂ ਹੋ ਚੁੱਕੀਆਂ ਸਨ। ਨਿਊਟਨ (1642-1727) ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਭੌਤਿਕ ਵਿਗਿਆਨਾਂ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਮਹਾਨ ਕੜੀ ਜੋੜਨ ਵਿਚ ਸੀ। ਬ੍ਰਹਿਮੰਡੀ ਗਿਆਨ ਦੀ ਪੰਡਤਾਉ ਬਣਤਰ ਦਾ ਖੋਖਲਾਪਨ ਨਸਰ ਹੋ ਚੁੱਕਿਆ ਸੀ। ਦੂਰਬੀਨ, ਖੂਰਦਬੀਨ ਵਰਗੀਆਂ ਮਹਾਨ ਤੇ ਕਈ ਹੋਰ ਕਾਢਾਂ ਦੇ ਸਿੱਟੇ ਵਜੋਂ ਪ੍ਰਕਿਰਤੀ ਬਾਰੇ ਨਵੇਂ

ਤੱਥਾਂ ਦੀ ਖੋਜ ਹੋ ਚੁੱਕੀ ਸੀ। ਭੌਤਿਕ ਵਿਗਿਆਨ ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਲਈ ਗਣਿਤ ਦੀ ਮਹੱਤਤਾ ਬਣ ਚੁੱਕੀ ਸੀ। ਅਰਸਤੂ ਦੇ ਗਲਤ ਪ੍ਰਭਾਸ਼ਿਤ ਪਦਾਰਥਾਂ ਅਤੇ ਲੱਛਣਾਂ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਪਦਾਰਥ ਤੇ ਗਤੀ ਦੀ ਪ੍ਰਮੁੱਖਤਾ ਨਵੇਂ ਵਿਗਿਆਨ ਦੇ ਆਧਾਰ ਵਜੋਂ ਸਥਾਪਿਤ ਹੋ ਚੁੱਕੀ ਸੀ। ਨਿਊਟਨ ਦੇ ਹਿੱਸੇ ਇਹ ਦਿਖਾਉਣਾ ਆਇਆ ਕਿ ਬ੍ਰਹਿਮੰਡ ਅੰਦਰ ਗਤੀ ਨੂੰ ਕੁਝ ਕੁ ਸੰਕਲਪਾਂ ਤੇ ਨਿਯਮਾਂ ਰਾਹੀਂ ਸਮਝਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਉਸ ਦੇ ਗਤੀ ਦੇ ਤਿੰਨ ਨਿਯਮਾਂ ਰਾਹੀਂ ਉਹ ਪੁਸ਼ਟ ਹੱਲ ਹੋ ਗਏ ਜਿਹੜੇ ਉਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਦੀਆਂ ਦੋ ਸਦੀਆਂ ਵਿਚ ਹੱਲ ਨਹੀਂ ਸੀ ਹੋ ਸਕੇ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਰਾਹੀਂ ਵਸਤੂਆਂ ਦੇ ਪੂੰਜ, ਭਾਰ, ਵੇਗ, ਪ੍ਰਵੇਗ, ਬਲ ਗਤੀ ਦੀ ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਪਰਿਭਾਸ਼ਾ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਸੰਕਲਪਾਂ ਰਾਹੀਂ ਨਾ ਸਿਰਫ ਗ੍ਰਹਿਆਂ ਅਤੇ ਚੰਨ ਦੀ ਗਤੀ ਸਗੋਂ ਸਥਾਨਕ ਗਤੀ, ਤੋਪ ਦੇ ਗੋਲੇ ਦੇ ਗਤੀ-ਮਾਰਗ, ਸੇਬ ਦੇ ਡਿੱਗਣ, ਜਵਾਰਭਾਟੇ ਅਤੇ ਪ੍ਰਿਥਵੀ ਉਪਰ ਹੋਰ ਕਿੰਨੇ ਹੀ ਕੁਝ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਹੋ ਸਕੀ। ਨਿਊਟਨ ਨੇ ਆਪਣੀਆਂ ਲੱਭਤਾਂ ਨੂੰ 1687 ਵਿਚ 'ਪ੍ਰਕਿਰਤੀ ਦਰਸ਼ਨ ਦੇ ਗਣਿਤਿਕ ਸਿਧਾਂਤ' ਨਾਂ ਦੀ ਪੁਸਤਕ ਅੰਦਰ (ਸਿਧਾਂਤਿਕਾ ਕਰਕੇ ਜਾਣੀ ਜਾਂਦੀ) ਦਰਜ ਕੀਤਾ। ਨਿਊਟਨ ਦੀ 1701 ਵਿਚ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਤੀ ਬਾਰੇ ਪੁਸਤਕ 'ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਵਿਗਿਆਨ' ਵੀ ਓਨੀ ਹੀ ਮਹੱਤਤਾ ਰੱਖਦੀ ਸੀ।

18ਵੀਂ ਸਦੀ ਦੇ ਮੁੱਢ ਵਿਚ ਜਦ ਨਿਊਟਨ ਜਿਊਂਦਾ ਸੀ, ਆਧੁਨਿਕ ਵਿਗਿਆਨ ਦਾ ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਆਗਾਜ ਹੋ ਗਿਆ ਸੀ। ਅਨੇਕਾਂ ਵਿਗਿਆਨੀਆਂ ਨੇ ਅਰਸਤੂ ਵਿਗਿਆਨ ਦੀਆਂ ਬੇਤੀਆਂ ਤੋਂ ਆਜ਼ਾਦ ਹੋ ਕੇ ਪ੍ਰਕਿਰਤਕ ਵਰਤਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਸਹੀ ਵਿਗਿਆਨ ਵਿਧੀ ਰਾਹੀਂ ਖੋਜਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਭੌਤਿਕ ਵਿਗਿਆਨ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਪੁਲਾਘਾਂ ਪੁੱਟ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਰਸਾਇਣ ਵਿਗਿਆਨ ਤੇ ਜੀਵ ਵਿਗਿਆਨ ਵਰਗੇ ਵਿਗਿਆਨ ਵੀ ਵਿਕਸਤ ਹੋ ਰਹੇ ਸਨ। ਵਿਗਿਆਨ ਦਾ ਤਕਨੋਲੋਜੀ ਤੇ ਆਰਥਿਕ ਵਿਕਾਸ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧ ਸਥਾਪਿਤ ਹੋ ਰਿਹਾ ਸੀ ਅਤੇ ਉਦਯੋਗਿਕ ਕ੍ਰਾਂਤੀ ਲਈ ਜ਼ਮੀਨ ਤਿਆਰ ਹੋ ਚੁੱਕੀ ਸੀ।

ਕਾਪਰਨੀਕਸ ਨਾਲ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਈ ਵਿਚਾਰਾਂ ਦੀ ਕ੍ਰਾਂਤੀ ਨੇ ਹੋਰ ਖੇਤਰਾਂ ਅੰਦਰ ਵੀ ਜ਼ੋਰ ਫੜ ਲਿਆ। ਅੰਗਰੇਜ਼ ਦਾਰਸ਼ਨਿਕ ਫਰਾਂਸਿਸ ਬੇਕਨ (1561-1626) ਨੇ ਪ੍ਰਕਿਰਤੀ ਨੂੰ ਜਾਨਣ-

## ਆਖ ਤਸਵੀਰਾਂ ਬੋਲਦੀਆਂ

ਕਾਲਮ 'ਆਖ ਤਸਵੀਰਾਂ ਬੋਲਦੀਆਂ' ਨੇ ਪਾਠਕਾਂ ਦੇ ਦਿਲਾਂ ਅੰਦਰ ਬੈਠੇ ਸ਼ਾਇਰ ਨੂੰ ਖੂਬ ਹਲੂਣਿਆ ਹੈ। ਤਸਵੀਰ ਦੇਖ ਕੇ ਤੁਹਾਡੇ ਮਨ ਵਿਚ ਜੋ ਵਲਵਲੇ ਉਠਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਕਵਿਤਾ ਦੀਆਂ ਦੋ ਤੋਂ ਚਾਰ ਸਤਰਾਂ 'ਚ ਸਾਨੂੰ ਤਸਵੀਰ ਦੇ ਸਿਰਲੇਖ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਭੇਜੋ। ਪਾਠਕਾਂ ਦੀ ਸਹੂਲਤ ਲਈ, ਮਿਸਾਲ ਵਜੋਂ ਫੋਟੋ ਨਾਲ ਕਾਵਿ ਟੋਟਾ ਵੀ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਵਾਰ ਕੈਪਸ਼ਨ ਭੇਜਣ ਲਈ ਆਖਰੀ ਤਾਰੀਖ 12 ਮਾਰਚ 2022 ਹੈ। -ਸੰਪਾਦਕ

### ਕੈਪਸ਼ਨ ਮੁਕਾਬਲਾ-524



ਕਾਦਰ ਦੀ ਕਲਾ ਦੇਖ ਕੇ ਆਦੇਸ਼ ਆਖੀਏ ਪਿਆਰੇ ਇਕੋ ਨਸਲ ਦੇ ਰੰਗ ਅਨੇਕਾਂ ਸਾਜਣਹਾਰੇ ਦੇ ਬਲਿਹਾਰੇ !

### ਕੈਪਸ਼ਨ ਮੁਕਾਬਲਾ-522



ਆਪਣੇ ਲਾਲਚ ਖਾਤਰ ਬੰਦਾ ਕੁਦਰਤ ਦਾ ਸਮਤੌਲ ਵਿਗਾੜੇ। ਪਵਨ, ਪਾਣੀ ਤੇ ਧਰਤ ਦੇ ਤਾਈਂ ਮਨ ਦੀ ਮਰਜ਼ੀ ਨਾਲ ਲਿਤਾੜੇ। ਬੱਚਾ, ਪੌਦਾ ਅਤੇ ਸਿਲੰਡਰ, ਭਵਿੱਖ ਦੀ ਖਾਤਰ ਸਾਨੂੰ ਤਾੜੇ। -ਜਗਮੀਤ ਸਿੰਘ ਪੰਧਰ ਕਲਾਹੜ (ਲੁਧਿਆਣਾ) ਫੋਨ: 98783-37222

ਕਾਰਪੋਰੇਟ ਜਗਤ ਦਾ ਖਾਸਾ ਮੁਨਾਫਾ ਪਹਿਲ, ਧਨ ਰਾਸ਼ੀ ਘਟਾਓ 'ਚ ਨਹੀਂ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ, ਕੁਦਰਤ ਉੱਚ ਸਾਧਨ ਵੱਢ-ਕੱਟ ਲਾਈ ਦਸਤਕਾਰੀ, ਮਿੱਲਾਂ, ਕਾਰਖਾਨੇ ਪ੍ਰਦੂਸ਼ਣ ਜ਼ਹਿਰ ਰਲ ਹਵਾ 'ਚ, ਜੀਉਣਾ ਦੁੱਭਰ ਹੋਇਆ ਅੱਜ,

ਹਾਲ ਅੱਜ ਜ਼ਿੰਦਾ ਭਲਕ ਦਾ ਪਤਾ ਨੀਂ, ਲਾਓਗੇ ਜੰਗਲਾਂ 'ਚ ਮੰਗਲ ਜੋ, ਜੀਓਗੇ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਸਾਲ ਹੋਰ, ਨਹੀਂ ਤੇ ਅੱਜ ਗਏ, ਕੱਲ੍ਹ ਗਏ ਭਰੋਸਾ, ਹੀ ਨਹੀਂ ਜੀਉਣ ਦਾ, ਫਰਕ ਬੜਾ ਹੈ ਬਣਾਉਣੀ ਅਤੇ ਕੁਦਰਤੀ ਊਰਜਾ ਦਾ। -ਦਰਸ਼ਨ ਪਾਲ ਦੋਸਾਂਝ

ਰੇਸ਼ਮ ਦਾ ਕੀੜਾ, ਕੋਕੂਨ 'ਚ ਖਤਮ ਕਰੇ ਜ਼ਿੰਦਗੀ, ਏਸੋਂ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਜੂਨ ਮਨੁੱਖ ਹੰਢਾਵੇ। ਪਹਿਲਾਂ ਤਾਂ ਜੰਗਲ ਕੱਟ-ਕੱਟ ਸੁੱਟੇ ਆਬਾਦੀ ਲਈ ਉਦਯੋਗੀ ਪ੍ਰਦੂਸ਼ਣ 'ਚ ਸਾਹ ਵੀ ਨਾ ਆਵੇ। ਕੁਦਰਤ ਨਾਲੋਂ ਵਧਾਈ ਦੂਰੀ, ਬੰਦਾ ਆਪਣੀ ਕੀੜੀ ਉੱਤੇ ਪਛਤਾਵੇ। ਹਰ ਮਨੁੱਖੀ ਕਿਰਿਆ ਲਈ ਜਾਨ ਸੂਲੀ 'ਤੇ ਟੰਗੀ, ਅੱਕ ਕੇ ਨਵੀਂ ਪੀੜ੍ਹੀ ਮੁੜ ਪੌਦੇ ਲਗਾਵੇ। -ਅਮਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਤੂਰ ਕੁਲਬੁਰਫਾ (ਪਟਿਆਲਾ) ਫੋਨ: 98784-69639

ਲੱਭ ਰਿਹਾ ਸੀ ਗਵਾਚੀ ਬਸੰਤ ਨੂੰ, ਬੋਝਲ ਦਿਲ, ਅੱਖਾਂ ਵੀਰਾਨ, ਮੇਰਾ ਇਹ ਖਾਲੀਪਨ, ਲਾ ਕੇ ਮੂੰਹ 'ਤੇ ਆਕਸੀਜਨ ਆਇਆ ਵਿਚਾਰ ਵਿਚ ਮਨ, ਆਓ, ਬੂਟੇ ਲਾਈਏ। -ਬੱਲਾ ਲਬਾਣਾ ਫੋਨ: 848-235-8244





























ਭਾਈ ਸੰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਸਿੱਧੂ  
ਦੀ ਸ਼ਹਾਦਤ ਅਤੇ  
ਕਿਸਾਨ ਅੰਦੋਲਨ  
ਦੇ ਸਮੂਹ ਸ਼ਹੀਦਾਂ  
ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ

ਗੁਰਮਤਿ  
**ਸਮਾਗਮ**

ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕਾ ਖਾਲਸਾ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕੀ ਫਤਿਹ ॥

ਸਮੂਹ ਸਾਧ ਸੰਗਤ ਜੀ ਨੂੰ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਭਾਈ ਸੰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਸਿੱਧੂ ਦੀ ਸ਼ਹਾਦਤ ਅਤੇ ਕਿਸਾਨ ਅੰਦੋਲਨ ਦੇ ਸਮੂਹ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਗੁਰਮਤਿ ਸਮਾਗਮ ਹੇਠ ਲਿਖੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਨੁਸਾਰ ਕਰਵਾਏ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ।

**04 ਮਾਰਚ 2022 ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਨੂੰ**

ਆਰੰਭ ਸ਼੍ਰੀ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਜੀ-- ਸਵੇਰੇ 6:00 ਵਜੇ।

**06 ਮਾਰਚ 2022 ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ**

ਭੋਗ ਸ਼੍ਰੀ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਜੀ-- ਸਵੇਰੇ 10:00 ਵਜੇ  
ਉਪਰੰਤ ਕੀਰਤਨ ਦਿਵਾਨ ਸਜਣਗੇ।

ਸਮੂਹ ਸੰਗਤਾਂ ਨੇ ਪਹੁੰਚ ਕੇ ਸ਼ਰਧਾ ਦੇ ਫੁੱਲ ਜ਼ਰੂਰ ਭੇਟ ਕਰਨੇ ਜੀ।

**ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ ਸਭਾ ਆਫ ਮਿਸ਼ੀਗਨ ਕੈਂਟਨ।**

**3310 S Canton Center Rd, Canton, MI 48188**